



Užregistruokite savo naująjį Bosch prietaisą:  
[www.bosch-home.lt](http://www.bosch-home.lt)

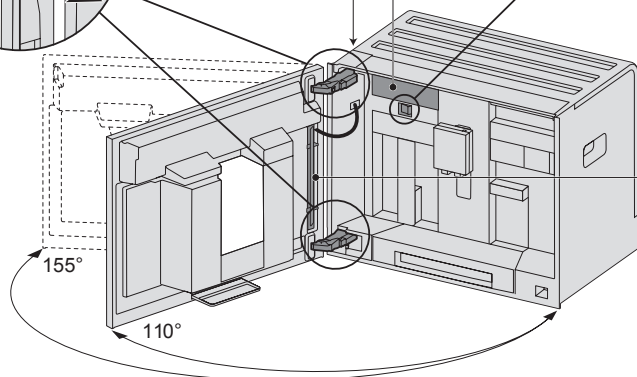
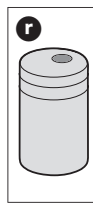
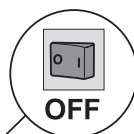
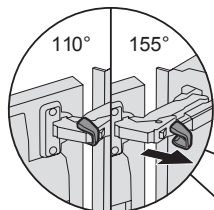
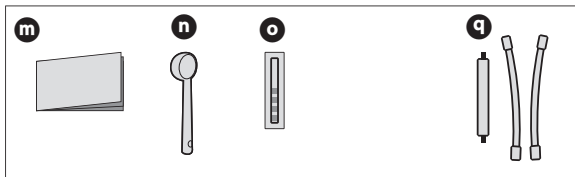
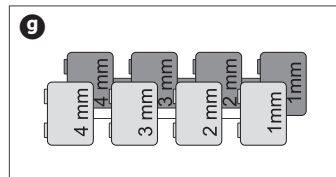
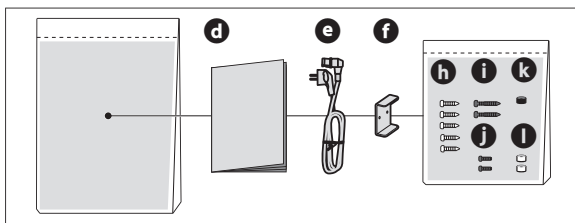
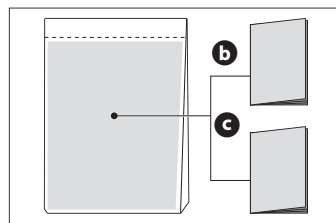


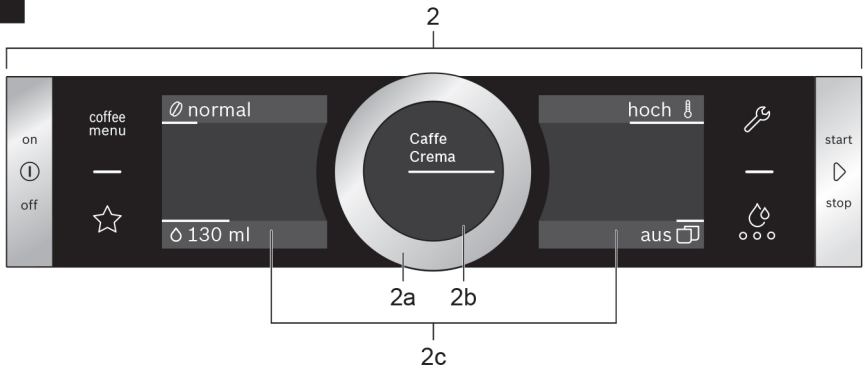
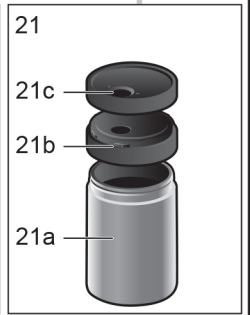
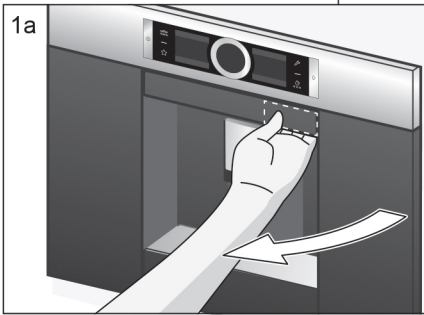
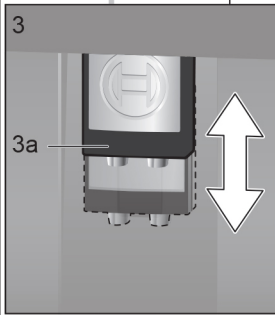
**BOSCH**

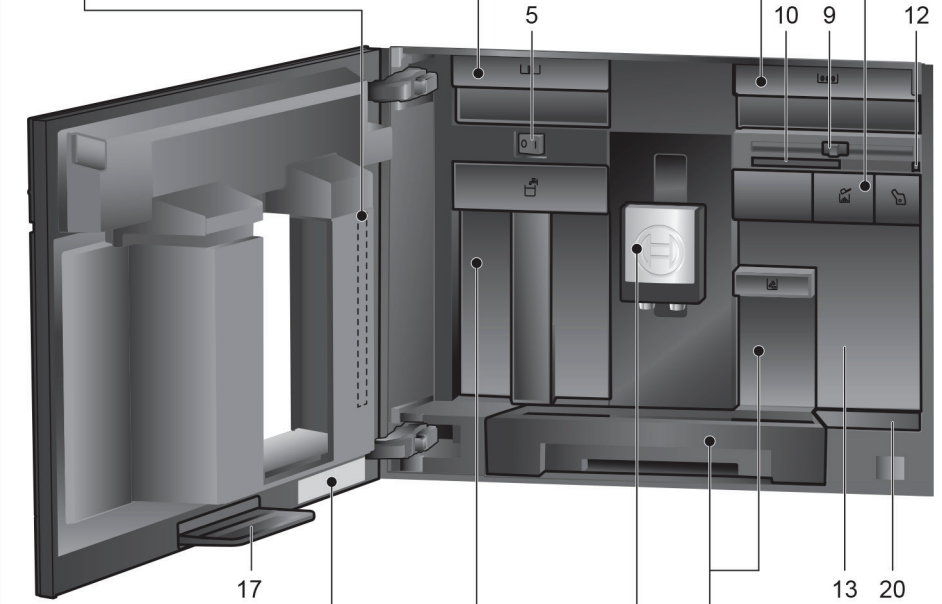
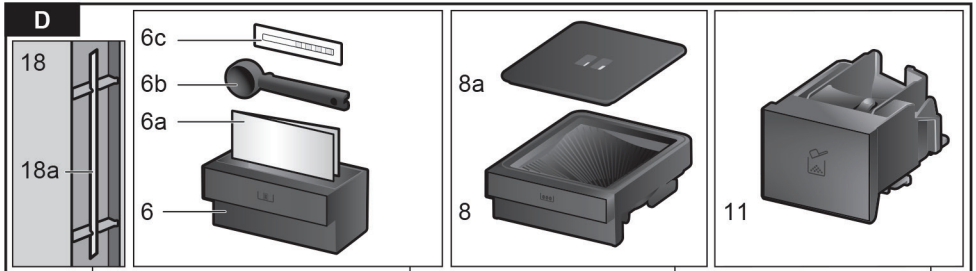
It Naudojimo instrukcijos

CTL636ES1



**A****Priedamos pakuotėje**

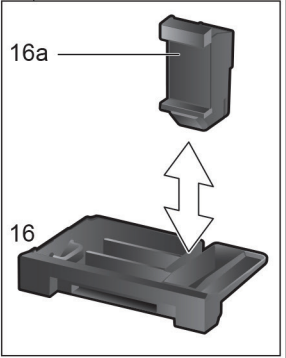
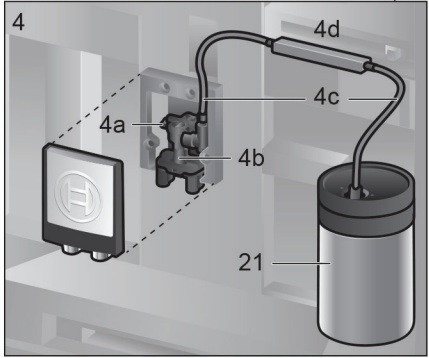
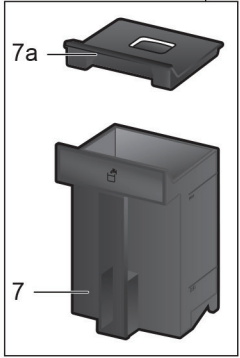
**B****C**



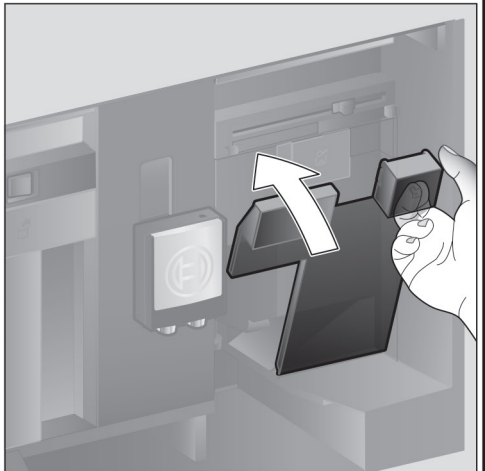
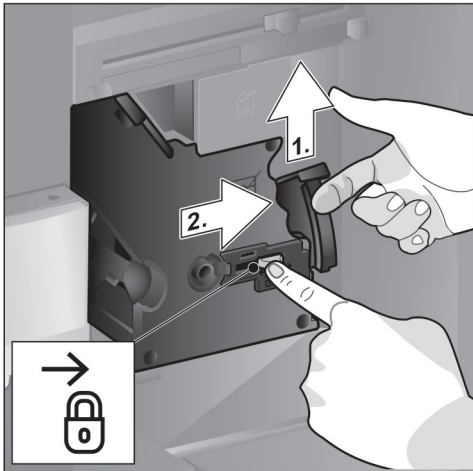
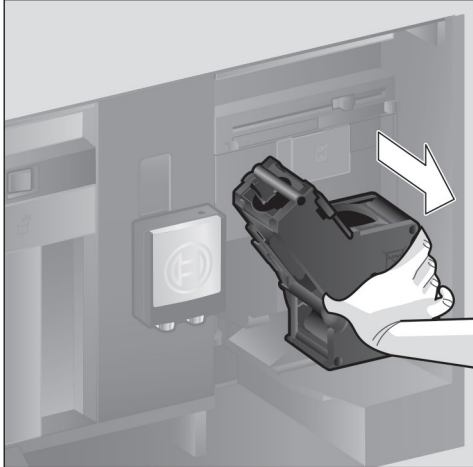
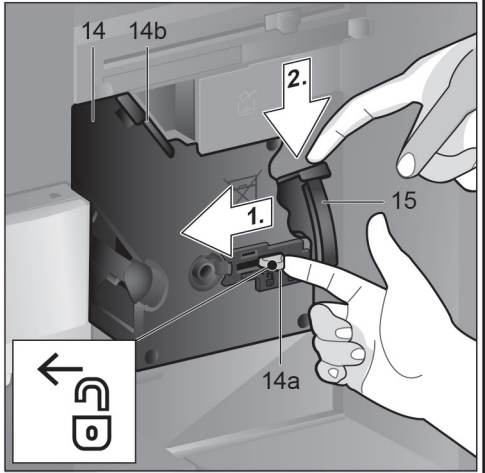
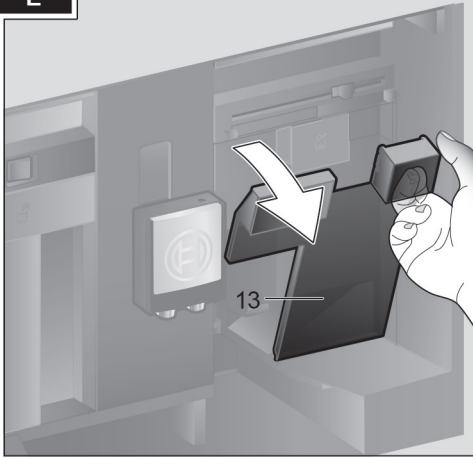
19

E-Nr. ....

FD.....



E



## Turinys

Saugos instrukcijos.....	9
Apžvalga.....	11
Valdikliai.....	12
Prietaiso naudojimas.....	13
Valdymo skydelis.....	14
Gėrimų ruošimas.....	15
Ruošimas naudojant kavos pupeles.....	18
Ruošimas naudojant pieną.....	18
Kavos ruošimas naudojant mal tą kavą.....	19
Karšto vandens išleidimas.....	20
Individualūs gėrimai.....	20
Malimo nustatymas.....	21
Užraktas nuo vaikų.....	22
Meniu.....	22
Priežiūra ir kasdienis valymas.....	24
Priežiūros programos.....	27
Patarimai kaip taupyti elektros energiją.....	30
Apsauga nuo užšalimo.....	30
Priedų laikymas.....	30
Priedai.....	30
Utilizavimas.....	30
Garantija.....	30
Smulkių gedimų šalinimas.....	31
Techninės specifikacijos.....	34

## Priedamos pakuotėje

(A pav. atverstuose puslapiuose)

- a** Automatinis kavos aparatas
- b** Naudojimo instrukcijos
- c** Filtro naudojimo instrukcijos
- d** Paruošimo naudoti instrukcijos
- e** Jungiamasis kabelis
- f** Laikiklis
- g** Tarpiklis
- h** 5 tvirtinimo varžtai (sidabro spalvos)
- i** 2 tvirtinimo varžtai (ilgi / juodos spalvos)
- j** 2 tvirtinimo varžtai (trumpi / juodos spalvos)
- k** 1 įvorė (juodos spalvos)
- l** 2 įvorės (baltos spalvos)
- m** Trumpos naudojimo instrukcijos
- n** Matavimo šaukštas
- o** Vandens kietumo tikrinimo juostelė
- q** Pieno plakimo vamzdelis (rinkinys)
- r** Pieno indas
- s** Siurbimo vamzdelis

## Sveikiname...

...įsigijus automatinį kavos aparatą. Įsigijote aukštos kokybės modernų virtuvės prietaisą. Jame suderintos novatoriškos technologijos bei daugybė funkcijų, kurias lengva naudoti. Su šiuo aparatu greitai ir be vargo paruošite puodelį energijos suteikiančios espresso kavos, kreminės kapučino kavos, pieno su espresu, balintos kavos arba tradicinės juodos kavos. Be to, šiuo prietaisu kavą galėsite paruošti pagal savo skonį. Susipažinkite su aparato dalimis, funkcijomis, ekranais ir valdikliais. Tik taip automatinį kavos aparatą su visomis jo funkcijomis ir savybėmis galėsite naudoti patikimai bei saugiai. Šios instrukcijos kaip tik tam ir skirtos. Prieš įjungdami aparatą, atidžiai jas perskaitykite.

### Kaip skaityti instrukcijas

Atverskite šių naudojimo instrukcijų viršelį. Čia rasite aparato ir visų jo sunumeruotų dalių paveikslėlius. Šie numeriai vėliau yra naudojami tekste.

Pavyzdys: kavos virimo įrenginys (15)

Šiose instrukcijose specialiai yra žymimi ekranuose matomi tekstai bei simboliai. Taip galite aiškiai matyti, ar nurodome į tekstus, ar į simbolius, kurie yra pažymėti arba rodomi prietaise.

Ekrano indikatoriai

„Espresso“

Ekrano mygtukai ir valdikliai

[ ▷ ]

Komplekte yra ir trumpos naudojimo instrukcijos, kuriose glaustai aprašomos pagrindinės aparato funkcijos. Jas galima laikyti aparato priedų stalčiuje.



## Saugos instrukcijos

**Atidžiai perskaitykite ir vadovaukitės šiomis naudojimo instrukcijomis bei pasidėkite jas ateičiai. Perduodami aparatą kitam asmeniui, kartu pridėkite ir šias instrukcijas. Šis aparatas skirtas naudoti ne komercinėse aplinkose, o namuose, todėl juo paruošite tokį kavos kiekį, kiek įprastai yra suvartojama namuose. Buitinio naudojimo aplinkos taip pat gali būti personalui skirtos virtuvėlės parduotuvėse, biuruose, žemės ūkio ir kito smulkaus verslo srityse. Prietaisą taip pat galima naudoti nakvynę su pusryčiais teikiančiuose namuose, nedideliuose viešbučiuose ir panašiose vietose.**

### **⚠ Elektros smūgio pavojus!**

Įrenginį junkite ir naudokite tik vadovaudamiesi tipo plokštelės nurodymais. Kad išvengtumėte pavojų, remonto darbus patikėkite klientų aptarnavimo personalui. Jei pažeistas maitinimo kabelis, jį reikia pakeisti gamintojo ar jo techninės priežiūros atstovo pasiūlytu specialiu kabeliu.

Vyresni nei 8 metų vaikai ir psichinę, fizinę arba juslinę negalią turintys asmenys saugiai šiuo prietaisu gali naudotis tik tinkamai apmokyti ir aiškiai suvokdami saugaus eksploatavimo taisyklės bei galimus pavojus, arba prižiūrimi atsakingo asmens. 8 metų amžiaus nesulaukusiems vaikams neleiskite artintis prie prietaiso ir jungiančiojo kabelio bei neleiskite prietaiso naudoti. Vaikams su prietaisu žaisti draudžiama. Neprižiūrimiems ir jaunesniems nei 8 metų amžiaus vaikams naudotis prietaisu ir jo valyti negalima.

Niekada napanardinkite prietaiso ar maitinimo kabelio į vandenį. Naudokite tik tada, jei maitinimo kabelis ir prietaisas nėra pažeisti. Įvykus gedimui, nedelsdami iš lizdo ištraukite kištuką arba atjunkite nuo elektros tinklo.

Prietaise yra sumontuoti magnetai, kurie gali turėti įtakos elektroni-  
niam implantams, pavyzdžiui, širdies stimulatoriams arba insulino  
pompoms. Jei asmuo turi elektroninį implantą, jam nuo prietaiso  
priekio reikėtų stovėti mažiausiai 10 cm atstumu.

**⚠ Pavojus uždusti!**

Neleiskite vaikams žaisti su pakavimo medžiagomis.  
Smulkias dalis laikykite saugioje vietoje, nes jas lengva praryti.

**⚠ Sužeidimo pavojus!**

Nekiškite pirštų į kavamalės skyrių.  
Saugokitės, kad uždarydami dureles neįkištumėte pirštų.

**⚠ Nudegimo pavojus!**

Antgalis, pro kurią teka gėrimas, smarkiai įkaista.  
Pasinaudoję prietaisu palaukite, kol jis atvės ir tik tada lieskite.

## Apžvalga

(B ir E paveikslai atverstuose puslapiuose)

- 1 Aparato durelės
  - a) Išpjova (durelėms atverti)
  - b) Lašėjimo padėklas
- 2 Valdymo skydelis (žr. kitame puslapyje)
  - a) Reguliavimo ratukas
  - b) Informacinis langas
  - c) Jutiklinis ekranas (kairėje ir dešinėje)
- 3 Reguluojamo aukščio išleidimo sistema (kavos, pieno, karšto vandens)
  - a) Dangtis
- 4 Pieno plakimo sistema
  - a) Prispaudimo svirtis
  - b) Anga gėrimui išbėgti (viršutinė ir apatinė dalys)
  - c) Pieno plakimo vamzdelis (2 dalys)
  - d) Jungiamasis elementas, metalinis (magneto laikikliui)
- 5 Pagrindinis jungiklis [ O/I ] (maitinimo)
- 6 Priedų stalčius (trumpoms naudojimo instrukcijoms ir priedams)
  - a) Trumpos naudojimo instrukcijos
  - b) Matavimo šaukštas
  - c) Vandens kietumo nustatymo juostelė
- 7 Nuimama vandens talpa
  - a) Vandens indo dangtelis
- 8 Išimamas kavos pupelių indas
  - a) Kavos pupelių indo dangtelis
- 9 Malimo laipsnio nustatymo reguliatorius
- 10 Magneto laikiklis (jungiamajam elementui)
- 11 Ištraukiamas stalčius (maltai kavai / valymo tabletei)
- 12 Laikiklis (pieno plakimo vamzdeliui)
- 13 Apsauginis dangtis (virimo įrenginiui)
- 14 Virimo įrenginys
  - a) Fiksavimo mechanizmas
  - b) Dangtis
- 15 Išėmimo svirtis
- 16 Lašėjimo padėklas
  - a) Kavos tirščių talpa
- 17 Surinkimo padėklas
- 18 Laikiklis (siurbimo vamzdeliui)
  - a) Siurbimo vamzdelis
- 19 Duomenų plokštelė (E numeris, FD)
- 20 Lentyna su jutikliu (pieno indui)
- 21 Pieno indas
  - a) Nerūdijančio plieno indas
  - b) Apatinė dangčio dalis
  - c) Viršutinė dangčio dalis

**i** Daugiau informacijos apie aparatą, pavyzdžiui, kaip pakeisti durelių atidarymo kampą, rasite paruošimo naudoti instrukcijose.

## Valdikliai

Prietaise įdiegtas naudotojui patogus meniu, užtikrinantis kiek įmanoma paprastesnę naudojimą ir platų funkcijų pasirinkimą. Vadinasi įvairias parinktis galite pasirinkti vos keliais žingsniais.

### Maitinimo jungiklis [O/I]

Maitinimo jungikliu [O/I] (atidarius dureles) prietaisas įjungiamas arba visiškai išjungiamas (nutraukiamas maitinimas).

**i Svarbu.** Kol prietaisas naudojamas, pagrindinio jungiklio nespauskite. Prietaisą išjungti galima tik įsijungus energijos taupymo režimui, kad suveiktų automatinio skalavimo funkcija.

### Valdymo skydelis (jutiklinis)

**i Svarbu.** Ši naudojimosi instrukcija skirta keliems modeliams. Kai kurių modelių [⊕] ir [▷] aparatuose yra jutiklinio ekrano elementai.

### [⊕] įjungti / išjungti

Paspauskite [⊕], kad įjungtumėte prietaisą arba įjungtumėte energijos taupymo režimą. Aparatas automatiškai išskalaujamas.

Apartas neskalaujamas, jei:

- įjungiant jis vis dar yra šiltas arba
- prieš išjungiant kava neišbėgo.

Prietaisą galima naudoti ekrane pasirodžius gėrimų pasirinkimo simboliams.

### [▷] paleisti / sustabdyti

Paspauskite [▷], kad būtų ruošiamas gėrimas arba įjungiamas priežiūros programa. Kol gėrimas ruošiamas, paspauskite dar kartą [▷], kad veiksmą sustabdytumėte jam nespėjus pasibaigti.

Valdymo skydelyje yra keturi meniu laukečiai, kuriuos galima įjungti palietus. Įjungtas meniu laukelis ima šviesti raudona spalva.

[coffee menu]

[coffee menu] ima šviesti įjungus prietaisą. Galite pasirinkti ir išpilstyti gėrimus arba pakeisti gėrimų nustatymus.

### [☆] „MyCoffee“ funkcija

Palieskite [☆], kad atidarytumėte parinktį „Personalised beverage preparation“ (individualus gėrimo ruošimas).

Asmeninius kavos gėrimų ruošimo nustatymus galima išsaugoti ir bet kada panaudoti (žr. skyriuje „Individualūs gėrimai“).

### [☞] Meniu

Palieskite [☞], kad atidarytumėte meniu. Galite atlikti nustatymus ir peržiūrėti informaciją (žr. skyriuje „Meniu“).

### [☼] Priežiūra

Palieskite [☼], kad atidarytumėte priežiūros programų sąrašą.

Įjunkite norimą programą, kaip aprašyta skyriuje „Priežiūros programos“.

**i** Dar kartą paspauskite [☞], [☼] arba [☆], kad uždarytumėte atitinkamą meniu.

### Reguliavimo ratukas

Sukite reguliavimo ratuką naršydami ekrane arba keisdami parametrus.

### Informacijos langas

Apvaliame ekrane rodomas pasirinktas gėrimas, nustatymai arba informacija.

## Jutiklinis ekranas (kairėje ir dešinėje)

Atsižvelgiant į nustatymus, abiejuose jutikli-  
niuose ekranuose rodomi skirtingi laukeliai.  
Laukelis suaktyvinamas, jei palietus, kad  
patvirtintumėte nustatymus arba pakeistu-  
mėte reikšmes.

## Prietaiso naudojimas

### Bendroji informacija

Į atitinkamą indą įpilkite švaraus, **šalto**, ne-  
gazuoto vandens ir **skrudintų** kavos pupe-  
lių (geriausia espresso arba kavos pupelių,  
skirtų automatiniams kavos aparatams).  
Nenaudokite glazūruotų, karamelizuotų  
ar kitais priedais, kuriuose yra cukraus,  
padengtų kavos pupelių, nes galite užkimšti  
kavos virimo įrenginį.



Prieš prietaisą įjungiant ir naudojant, jį  
būtina surinkti ir prijungti pagal pridė-  
tas instrukcijas.

### Prietaiso paruošimas

- Nuimkite visas apsaugines plastiko plė-  
veles.



**Svarbu.** Prietaisą naudokite tokioje  
vietoje, kurioje temperatūra nebūna  
neigiama. Jei prietaisas buvo trans-  
portuojamas arba laikomas aplinkoje,  
kurioje temperatūra nukrenta žemiau  
0 °C, prieš naudodami palaukite bent  
3 valandas.

- Paėmę už išpjovos atidarykite prietaiso  
dureles.
- Išskalaukite išimtą vandens indą ir iki  
„max.“ žymos pripilkite šviežio vandens.
- Įstatykite vandens talpą ir įspauskite į jai  
skirtą vietą.
- Išimkite kavos pupelių indą, pripilkite pu-  
pelių ir įstatykite atgal.
- Pagrindinį jungiklį nustatykite padėtyje  
[⊕] ir uždarykite prietaiso dureles.  
Prietaisas pašyla ir yra išskalaujamas.  
Įjungiamas valdymo skydelis. Pasirodo

parinktis „Language“ (kalba).

- Pirštu pasukite reguliavimo ratuką, kad pa-  
sirinktumėte norimą kalbą ir palieskite lau-  
kelį [Water hardness] (vandens kietumas).



Labai svarbu pasirinkti tinkamą van-  
dens kietumą, kad prietaisas teisingai  
nustatytų, kada reikia įjungti kalkių ša-  
linimo programą. Iš anksto nustatytas  
4 lygio vandens kietumas. Jei korpuse  
yra sumontuotas vandens minkštiklis,  
nustatykite 3 lygio vandens kietumą.  
Informacijos apie vandens kietumą  
galite gauti iš vietinio vandens tiekėjo.

- Vandens kietumą nustatykite pridėta ti-  
krinimo juostele. Trumpam panardinkite  
tikrinimo juostelę į vandenį ir po minutės  
patikrinkite rezultatą.

Lygis	Vandens kietumas Vokietijoje (°dH)	Prancūzijoje (°fH)
1	1–7	1–13
2	8–14	14–25
3	15–21	26–38
4	22–30	39–54

- Pirštu sukdami reguliavimo ratuką nurody-  
kite vandens kietumą.
- Palieskite [Set-up complete]. Nustatymai  
išsaugoti.

Prietaisas paruoštas naudoti, kai pasirodo  
gėrimų simboliai ir užsidega [coffee menu].

Kaskart ruošiant gėrimą įsijungia integruo-  
tas ventiliatorius ir po kelių minučių išsijun-  
gia.

Jei aparatas naudojamas pirmą kartą po  
to, kai buvo vykdoma priežiūros programa,  
arba buvo ilgai nenaudotas, tai pirmasis  
gėrimo puodelis nebus pakankamai koky-  
biškas ir jo gerti nereikėtų.

Automatinį kavos aparatą naudojant pirmą kartą, tinkamo storio ir konsistencijos kremas gaunamas tik po pirmųjų kelių puodelių.

### Išjunkite prietaisą

- Paspauskite [Ⓛ].  
Prietaisas išskalaujamas ir įsijungia energijos taupymo režimas.

**Išimtis.** Jei leidžiamas tik karštas vanduo, prietaisas išsijungia neišskalautas.

- Kad prietaisą visiškai išjungtumėte, atidarykite prietaiso dureles ir maitinimo jungiklį nustatykite padėtyje [○].

**i Svarbu.** Kol prietaisas naudojamas, pagrindinio jungiklio nespauskite. Prietaisą išjungti galima tik įsijungus energijos taupymo režimui, kad suveiktų automatinio skalavimo funkcija.

**i** Standartiniai automatinio kavos aparato nustatymai yra parinkti taip, kad prietaisas veiktų optimaliai. Praėjus nustatytam laikui ir po išskalavimo, prietaisas automatiškai persijungia į energijos taupymo režimą (informacijos apie trukmės nustatymą ieškokite skyriaus „Meniu“ poskyryje „Išjungti praėjus laikui“).

**i** Šiame prietaise yra įrengtas jutiklis. Jei prijungtas pieno indas, įjungus energijos taupymo režimą, jis bus pavaizduotas ekrane. Jei pieno indas yra, laikykite jį šaldytuve.

## Valdymo skydelis

Ekrane yra rodoma informacija, o liečiant jutiklinį ekraną bei reguliavimo ratuką galima atlikti nustatymus.

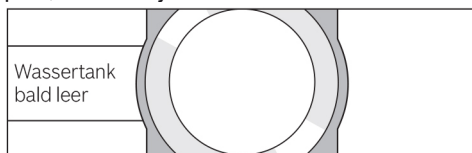
### Ekranas

Valdymo skydelyje rodomi pasirinkti gėrimai, nustatymai ir nustatymų parinktys bei pranešimai apie prietaiso veikimo būseną.

pvz., gėrimo pasirinkimas



pvz., informacija

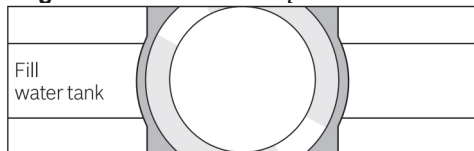


Informacija dingsta įjungus prietaisą arba po kurio laiko.

Informacija nedidelio simbolio forma lieka informacijos ekrane.

- Kavos pupelių indas beveik tuščias
- Vandens indas beveik tuščias
- Pakeiskite vandens filtrą
- Reikia įjungti valymo programą
- Reikia įjungti kalkių šalinimo programą
- Reikia įjungti kalkių šalinimo ir valymo programą

## Raginama atlikti veiksmą



- i** Jei reikiamą veiksmą atlikote, pavyzdžiui, pripildėte vandens indą, atitinkamas pranešimas ir simbolis išsijungia.

## Veikimas

Palieskite tekstus ar simbolius ir kartu sukite reguliavimo ratuką, kad naršytumėte valdymo skydelyje (pavyzdžių ieškokite skyriuje „Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas“).

Palietus jutiklinį ekraną pasigirsta garsinis signalas. Šiuos garsinius signalus galima įjungti arba išjungti (žr. skyriuje „Meniu mygtukų tonai“).

## Gėrimų ruošimas

Šiame automatiniam kavos aparate galima naudoti kavos pupeles arba maltą kavą (bet negalima naudoti tirpios kavos). Jei naudojate kavos pupeles, kaskart ruošiant kavą jos bus šviežiai sumaltos. Automatinuose kavos aparatuose geriausia naudoti espreso arba kavos pupeles. Kad užtikrintumėte optimalią kokybę, pupeles užšaldykite arba laikykite vėsioje vietoje sandariose talpose. Užšaldytas kavos pupeles taip pat galima malti.

- i** Svarbu. Vandens indą kasdien pripildykite šviežiu, negazuotu, šaltu vandeniu. Naudodami prietaisą pasirūpinkite, kad vandens indas visada būtų pakankamai pripildytas.
- i** Patarimas. Puodelius iš anksto pašildykite, pavyzdžiui, karštu vandeniu. Tai ypač aktualu naudojant nedidelius espreso puodelius plonomis sienelėmis.
- i** Kai kuriais atvejais kava yra ruošinama dviem etapais (žr. skyriuose „Aroma Double Shot“ parinktis“ ir „Du puodeliai vienu metu“). Palaukite, kol procesas bus baigtas.

## Gėrimo pasirinkimas

Sukdami reguliavimo ratuką pasirinkite norimą gėrimą.

Pasirinkto gėrimo simbolis ir pavadinimas pasirodo informacijos ekrano viduryje. Tuo metu nustatytos reikšmės, pvz., kavos stiprumas ir temperatūra, yra rodomos kairėje ir dešinėje jutiklinio ekrano pusėse.



### Galima pasirinkti šiuos gėrimus:

„Ristretto“ (sodrusis espresas)

Espresas

Espresas su pieno puta

Kava

Kapučinas

Pienas su espresu

Latė

Pieno puta

Šiltas pienas

Karštas vanduo

Pasirinktą gėrimą galima ruošti pagal iš anksto nustatytus parametrus arba pagal individualius poreikius.

### Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas

Palieskite vieną iš jutikliniame ekrane rodomų laukelių, pvz. [∅], kad suaktyvintumėte laukelį. [∅] ima šviesti raudona spalva.

Sukdami reguliavimo ratuką pakeiskite nustatymus. Dar kartą palieskite [∅], kad nustatymus išsaugotumėte.

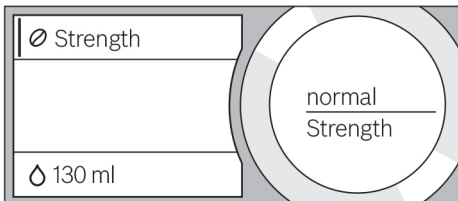
### Pavyzdys

Kavos puodelio parametrus galima keisti taip:

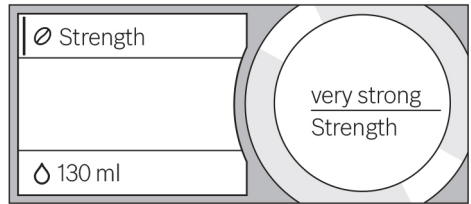
- pasukite reguliavimo ratuką ir pasirinkite „Coffee“ (kava);



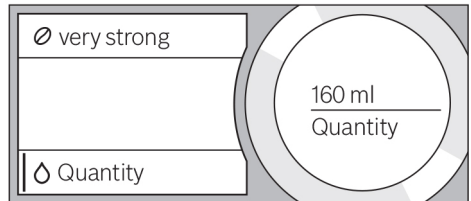
- palieskite laukelį, pvz., [∅], kad suaktyvintumėte; [∅] ima šviesti raudona spalva;



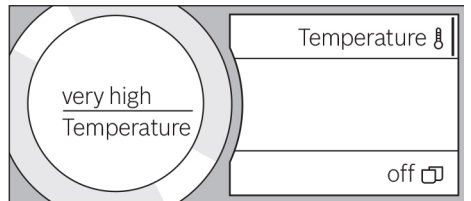
- pasukite reguliavimo ratuką ir informacijos ekrano viduryje nustatykite norimą kavos stiprumą, pvz., „very strong“ (labai stipri);



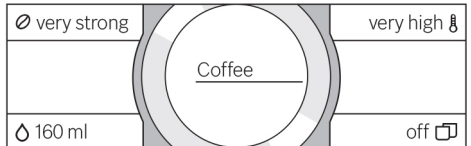
- palieskite laukelį [∅];
- reguliavimo ratuku pasirinkite norimą kavos kiekį, pvz., 160 ml;



- palieskite laukelį [∅];
- ratuku pasirinkite norimą temperatūrą, pvz., „very high“ (labai aukšta);



- Nustatymus išsaugokite palietę suaktyvintą laukelį arba įjungę gėrimo ruošimą.



- i** Atsižvelgiant į gėrimo tipą, naudojami skirtingi nustatymo variantai. Ruošiant kavos gėrimus, galima nustatyti stiprumą, temperatūrą ir kiekį, o ruošiant pieną – tik kiekį.



## Galimi šie nustatymai:

### Kavos stiprumas

labai švelni  
silpna kava  
vidutinė  
stipri kava  
labai stipri  
„Double Shot strong“  
„Double Shot strong +“  
„Double Shot strong ++“

### **i** „Aroma Double Shot“

Kuo kava ilgiau plikoma, tuo kartesnė ir nemalonesnio kvapo ji tampa. Tai kenkia skoniui ir kava tampa sunkiai virškinama. Dėl to, ruošiant labai stiprią kavą, aparate naudojama speciali „Aroma Double Shot“ funkcija. Paruošus pusę kiekio, sumalama nauja šviežių pupelių partija, todėl pasklinda tik malonus aromatas.

**i** „Aroma Double Shot“ funkcijos negalima rinktis ruošiant sodrų espresą, espresą su pieno putą ir naudojant maltą kavą.

### Kiekis $\Delta$

Kiekis priklauso nuo gėrimo tipo. Jį galima nustatyti didinant po vieną mililitrą.

**i** Išleistas kiekis gali skirtis, atsižvelgiant į pieno kokybę.

### Gėrimo temperatūra

Kavos gėrimų nustatymai:


normali  
aukšta  
labai aukšta


## Karšto vandens nustatymai:

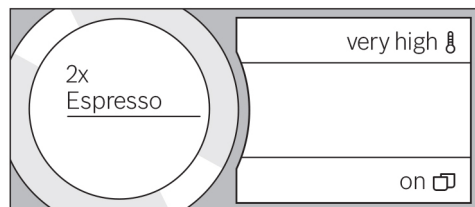
70°C baltoji arbata  
80°C žalioji arbata  
90°C juodoji arbata  
„Max“ vaisinė arbata


**i** Jei per 30 sekundžių jokie valdikliai neįjungiami, prietaisas automatiškai išjungia nustatymų režimą. Atlikti nustatymai išsaugomi automatiškai.

## Du puodeliai vienu metu

Palieskite [  ], jei vienu metu norite paruošti du pasirinkto gėrimo puodelius. Nustatymas rodomas teksto forma, pvz., „2 x Espresso“.

• Palieskite [  ]



• Po gėrimo išpilstymo anga pastatykite du puodelius (kairėje ir dešinėje).  
• Paspauskite [  ], kad gėrimas pradėtų bėgti.

Paruoštas gėrimas išpilstomas į du puodelius.

**i** Gėrimas ruošiamas dviem etapais (du virimo etapai). Palaukite, kol procesas bus baigtas.

**i** Dviejų puodelių vienu metu negalima ruošti, jei naudojamos „Aroma Double Shot“ arba „ground coffee“ funkcijos.

## Ruošimas naudojant kavos pupeles

Prietaisas turi būti paruoštas naudoti.

- Po gėrimo išpilstymo anga padėkite puodelį.
- Reguliavimo ratuku pasirinkite „Ristretto“, „Espresso“ arba „Coffee“.

Ekrane matysite pasirinktą gėrimą ir nustatytus gėrimo parametrus.



- i Nustatymus galite keisti pagal savo poreikius, kaip aprašyta skyriuje „Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas“.

- Paspauskite [▷], kad gėrimas pradėtų bėgti.

Kava užplikoma ir supilama į puodelį.

Dar kartą paspauskite [▷], kad anksčiau laiko nutrauktumėte vykdomą veiksmą.

## Ruošimas naudojant pieną

Šiame automatiniame kavos aparate yra integruotas gėrimo išbėgimo anga. Ją galima naudoti ruošiant kavos gėrimus su pienu arba pieno putą ir šildant pieną.

- ⚠ **Nudegimo pavojus!** Anga, pro kurią teka gėrimas, smarkiai įkaista. Panaudoję leiskite jai atvėsti ir tik tada lieskite.

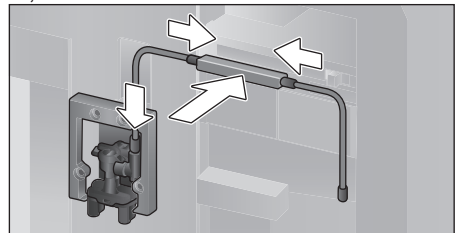
### Pieno indas

Pieno indas specialiai skirtas naudoti kartu su šiuo automatiniu kavos aparatu. Jis skirtas naudoti namuose ir laikyti pieną šaldytuve. Sandarus indas pieną šaltą išlaiko keletą valandų.

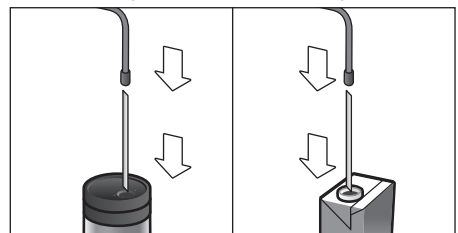
- i **Svarbu.** Prieš atidarydami dureles nuimkite puodelius ar stiklines, kad šios nenukristų.

Pieno indo arba pieno pakuotės prijungimas:

- atidarykite prietaiso dureles;
- nuimkite gėrimo tekėjimo angos dangtelį (patraukę į priekį);
- prijunkite ir pritvirtinkite pieno vamzdelius ir jungiamuosius elementus, kaip parodyta;



- dangtelį tvirtai pritvirtinkite prie gėrimo tekėjimo angos priekio;
- prijunkite siurbimo vamzdelį ir įstatykite į pieno indą arba pieno pakuotę;



- uždarykite prietaiso dureles.

- i Kad pieno puta būtų kokybiška, naudokite šaltą pieną, kurio riebumas yra bent 1,5 proc.

**i** Pridžiuvusius pieno likučius sunku pašalinti, todėl neleiskite, kad pienas pridžiūtų (žr. skyriuje „Pieno sistemos valymas“).

### Kavos gėrimai su pienu

- Pastatykite puodelį ar stiklinę po gėrimo išpilstymo angą.
- Pasukite reguliavimo ratuką ir pasirinkite „Espresso Macchiato“, „Cappuccino“, „Latte Macchiato“ arba „Caffè Latte“.

Ekране matysite pasirinktą gėrimą ir nustatymus gėrimo parametrus.

**i** Nustatymus galite keisti pagal savo poreikius, kaip aprašyta skyriuje „Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas“.

- Paspauskite [▷], kad gėrimas pradėtų bėgti.

Pirmiausia į puodelį ar stiklinę subėga pienas. Paskui užplikoma kava ir supilama į puodelius arba stiklines.

Dar kartą paspauskite [▷], kad anksčiau laiko nutrauktumėte atliekamą veiksmą.

### Pieno plakimas ir šildymas

- Pastatykite puodelį ar stiklinę po gėrimo išpilstymo angą.
- Pasukite reguliavimo ratuką ir pasirinkite „Milk froth“ (pieno plakimas) arba „Šiltas pienas“.

**i** Nustatymus galite keisti pagal savo poreikius, kaip aprašyta skyriuje „Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas“.

- Paspauskite [▷], kad gėrimas pradėtų bėgti.

Pieno putą arba pašildytas pienas ima tekėti pro gėrimo išpilstymo angą.

Dar kartą paspauskite [▷], kad anksčiau laiko nutrauktumėte išpilstymo procesą.

## Kavos ruošimas naudojant maltą kavą

**i** Jei naudojate maltą kavą, vienu metu nustatyti kavos stiprumo ir išpilstymo į du puodelius funkcijos negalima.

**i** **Svarbu.** Prieš atidarydami dureles nuimkite puodelius ar stiklines, kad šios nenukristų.

Prietaisas turi būti paruoštas naudoti.

- atidarykite prietaiso dureles;
- ištraukite maltos kavos stalčių. Išimamas stalčius turi būti sausas.
- Įdėkite maltos kavos (daugiausiai 2 matavimo puodelius); stipriai nespauskite.

**i** Neberkite nemaltų pupelių ar tirpios kavos.

- Įstatykite maltos kavos stalčių.
- Uždarykite prietaiso dureles.

**i** Jei per 90 sekundžių kava į puodelį neišbėga, prietaisas automatiškai ištuština virimo kamerą, kad ji nebūtų perpildyta. Paskui aparatas išskalaujamas.

- Po gėrimo išpilstymo angą padėkite puodelį.
- Reguliavimo ratuku pasirinkite kavos gėrimą arba kavos gėrimą su pienu.

Ekране matysite pasirinktą gėrimą, matavimo šaukštą ir nustatytus gėrimo parametrus.

**i** Nustatymus galite keisti, kaip aprašyta skyriuje „Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas“.

**i** Ruošdami kavos gėrimus su pienu, atsižvelkite į skyriuje „Ruošimas naudojant pieną“ pateiktus nurodymus.

- Paspauskite [▷], kad gėrimas pradėtų bėgti.  
Kava užplikoma ir supilama į puodelį. Ruošiant kavos gėrimus su pienu, pirmiausia į puodelį subėga pienas, o paskui kava.

**i** Ruošdami naujus gėrimus su malta kava, procedūrą pakartokite.

## Karšto vandens išleidimas

**▲ Nudėgimo pavojus!**  
Anga, pro kurią teka gėrimas, smarkiai įkaista. Panaudoję leiskite jai atvėsti ir tik tada lieskite.

Prietaisas turi būti paruoštas naudoti.

- Pieno vamzdelį iš pieno indo ištraukite.
- Nuo išleidimo angos nuvalykite pieno ir kavos likučius.
- Pastatykite puodelį ar stiklinę po gėrimo išpilstymo anga.
- Pasukite reguliavimo ratuką ir pasirinkite „Hot water“ (karštas vanduo).

**i** Nustatymus galite keisti pagal savo poreikius, kaip aprašyta skyriuje „Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas“.

- Paspauskite [▷], kad gėrimas pradėtų bėgti.
  - Pasirodo pranešimas „Milk hose separated from milk container?“ (Pieno žarnelę atjungėte nuo pieno indo?).
  - Jei žarnelės dar neatjungėte, ją atjunkite ir ekrane palieskite [Yes].
- Iš gėrimo išleidimo angos išteka karštas vanduo.

Dar kartą paspauskite [▷], kad anksčiau laiko nutrauktumėte išpilstymo procesą.

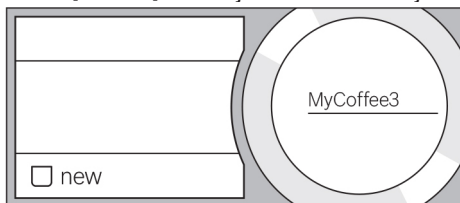
## Individualūs gėrimai

Palieskite [☆], kad atidarytumėte individualių gėrimų nustatymus.  
Išsaugoti galima iki 8 gėrimų. Išsaugokite mėgstamiausių dažniausiai ruošiamų gėrimų parametrus.

**i** Palieskite [☆], kad uždarytumėte meniu neišsaugoję.

### Gėrimų parametrų įvedimas ir keitimas

- Palieskite [☆].
- Pasirodo atminties vietos pasirinkimas.
- Reguliavimo ratuku pasirinkite tuščią vietą atmintyje (tuščio puodelio simbolis) ir įveskite naujus parametrus, arba pasirinkite užimtą vietą atmintyje, kad pakeistumėte arba pašalintumėte mėgstamą gėrimą.
  - Pasirinkite [new] tuščioje atminties vietoje arba [Details] užimtoje atminties vietoje.



Atsidaro gėrimų parametrų nustatymo meniu. Parodomi paskutinio ruošto gėrimo parametrai.

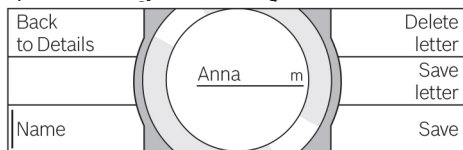
- Jei paskutinį kartą ruošto gėrimo parametrų išsaugoti nenorite, ratuku pasirinkite kitą gėrimą.
- Palieskite kiekvieną norimą keisti parametras ir pasukę reguliavimo ratuką nustatykite norimas reikšmes.

Kitos parinktys parodomas atsižvelgiant į pasirinkimą.

- Palieskite [Further details | Save] (daugiau informacijos | išsaugoti), kad įvestumėte kitus nustatymus.

**i** Jei ruošiate pieno gėrimus, galite nustatyti kavos ir pieno kiekių santykį.

- Nustatymus galite išsaugoti suteikę atskirą pavadinimą. Palieskite [Name]. Atsidaro pavadinimo įvedimo langelis.



- Pasukite reguliavimo ratuką ir pasirinkite raidę arba simbolį.
- Palieskite [Save letter], kad patvirtintumėte pasirinktą raidę arba [Delete letter], kad ją ištrintumėte.
- Pasirinkite kitas raides ir simbolius bei patvirtinkite.
- Palietus [Save], įrašas išsaugomas. Atsidaro pasirinkimų meniu.
- Palieskite [☆], kad uždarytumėte meniu.

### Gėrimo pašalinimas

- Palieskite [☆]
- Reguliavimo ratuku pasirinkite užimtą atminties vietą.
- Palieskite [Details] ir [Further details | Save].
- Palieskite [Delete beverage] ir paskui [Delete].

Atminties vieta vėl laisva.

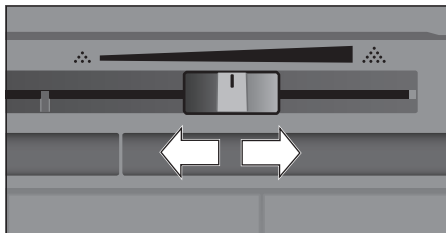
### Pasirinkite individualų gėrimą ir jį paruoškite

- Palieskite [☆]. Atsidaro atminties vietos pasirinkimas.
- Reguliavimo ratuku pasirinkite norimą atminties vietą.
- Pastatykite puodelį ar stiklinę po gėrimo išpilstymo anga.
- Paspauskite [▷], kad gėrimas pradėtų bėgti.

## Malimo nustatymas

Šiame automatiniam kavos aparate yra reguliuojamas malimo įrenginys. Juo galima pasirinkti norimus malimo parametrus.

- Atidarykite prietaiso dureles.
- Reguliatorių paslinkite, kad pasirinktumėte malino nustatymą nuo smulkaus malimo kavos ☰ iki stambaus palimo kavos ☱.



- Uždarykite prietaiso dureles.

**i** Stipriai skrudintoms kavos pupelėms pasirinkite stambesnę malimą, o silpnai skrudintoms – smulkesnę.


**i** **Patarimas.** Malimą reguliuokite nestipriai.


**i** Naujų įrenginio nustatymų poveikį pajusite tik po antro kavos puodelio.


**i** Jei ekrane rodomas pranešimas „Select a coarser degree of grinding“ (pasirinkite stambesnę malimo būdą), vadinasi pupelės malamos per smulkiai. Nustatykite, kad būtų malama stambiau.

## Užraktas nuo vaikų

Prietaisą galima užrakinti, kad vaikai neapsiplikytų ir nenusidegintų.


- Paspauskite ir 4 sekundes palaikykite [  ]. Ekrane trumpam pasirodo užrašas „Child-proof lock activated“ (įjungta apsauga nuo vaikų).

Dabar jokių veiksmų atlikti neįmanoma; galima paspausti tik [  ].

- Kad apsaugą nuo vaikų išjungtumėte, paspaudę bent 4 sekundes palaikykite [  ]. Ekrane pasirodo užrašas „Child-proof lock deactivated“ (apsauga nuo vaikų išjungta).

## Meniu

Meniu galima keisti atskirus nustatymus, susirasti informaciją ir įjungti procesus.

- Palieskite [  ], kad atidarytumėte meniu. Jutikliniame ekrane atsidaro įvairios nustatymų parinktys. Esami nustatymai parodomi apvaliame informaciniame ekrane.

### Naršymas meniu



Paliatę, pavyzdžiui, kalbos parametraž, įjungiami ir ima šviesti raudona spalva atitinkama funkcija.

Pasukite reguliavimo ratuką, kad įvestumėte parametraž, pvz., „English“ (anglų k.). Paliatus [Next], pasirodo kitos nustatymų parinktys.



Language		Illumination
Water hardness		Brightness illumination
Switch off after		Next>

### Pavyzdys:

Nustatykite, kad prietaisas po 15 minučių išsijungtų automatiškai.

- Palieskite [  ]. Atsidaro meniu.
- Palieskite [ Switch off after ] ir laukelis ims šviesti raudona spalva.
- Pasukite reguliavimo ratuką ir pasirinkite „00h15m“.
- Palieskite [  ]. Pasirodo [ Save ] ir [ Do not save ].

- Palieskite [ Save ]. Nustatymas išsaugotas. Ekrane pasirodo gėrimo pasirinkimo galimybės.

-  Paspauskite [  ], kad bet kada uždarytumėte meniu. Jei per 30 sekundžių jokie veiksmai nėra atliekami, meniu užsidaro automatiškai ir nustatymai neišsaugomi.


### Galima nustatyti:

Kalba

Nustatyta kalba bus rodomi ekrane matomi tekstai;


Vandens kietumas

Nustatykite pagal vietinio vandens kietumą. Galite rinktis nuo 1 (minkštas) iki 4 (labai kietas) lygio. Iš anksto nustatomas vandens kietumas yra 4 (labai kietas). Apie vandens kietumą galite sužinoti, pavyzdžiui, iš vietinio vandens tiekėjo.

-  Labai svarbu pasirinkti tinkamą vandens kietumą, kad prietaisas teisingai nustatytų, kada reikia įjungti kalkių šalinimo programą.

Vandens filtras

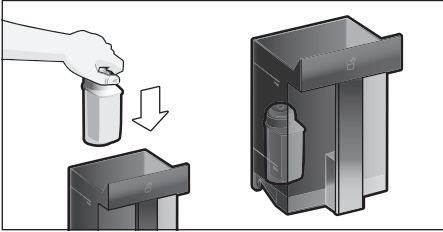
Jei įdedate naują, atnaujinate seną arba išimate seną filtrą, meniu reikia pasirinkti „insert“ (įstatyti), „replace“ (pakeisti) arba „remove“ (išimti).

-  Naudojant vandens filtrą sumažėja kalkių, nešvarumų ir pagerėja kavos skonis. Vandens filtrus galima įsigyti parduotuvėse arba klientų aptarnavimo centruose (žr. skyriuje „Priedai“).

Vandens filtro įstatymas arba atnaujinimas: Prieš naudojant naują vandens filtrą, jį reikia išplauti.

- Pasukę reguliavimo ratuką pasirinkite „insert“ (įstatyti) arba „replace“ (pakeisti).

- Vandens filtrą tvirtai įspauskite į vandens indą.



- Pripildykite vandens indą iki „max“ žymos.
- Pieno vamzdelį iš pieno indo ištraukite ir uždarykite dureles.

**i** **Dėmesio.** Uždarydami dureles neprišpauskite vamzdelio.

- Po išleidimo anga pastatykite 0,5 litro talpos indą.
  - Paspauskite [ ▷ ].
- Vanduo tekės pro filtrą ir jį išskalaus.
- Paskui indą išpilkite.
- Prietaisas vėl tinkamas naudoti.

**i** Filto skalavimas automatiškai įjungia filto keitimo nustatymą.

Filtras nebetinkamas naudoti, kai ekrane pasirodo užrašas „Replace water filter – Press [ ↻ ]“ (pakeisti vandens filtrą – paspauskite [ ↻ ]) arba vėliausiai po dviejų mėnesių. Filtrą reikia keisti siekiant užtikrinti higieną ir kad nesikauptų kalkės (jos gali sugadinti prietaisą).

- Jei naujo filto neįstatote, pasirinkite nustatymą [ remove ] (išimti) ir paspauskite [ ▷ ].
- Pasirodo pranešimas „Remove filter, reinsert water tank, close door“ (išimkite filtrą, įstatykite vandens indą ir uždarykite dureles).

**i** Jei prietaisas nebuvo naudotas ilgesnį laiką (pvz., per atostogas), prieš prietaisą naudojant, jame esantį filtrą reikia išplauti. Norėdami tą padaryti, išleiskite puodelį karšto vandens.

Daugiau informacijos apie vandens filtrą rasite prie jo pridėdamose gamintojo instrukcijose.

Išsijungimas praėjus laikui

Nustatoma, kiek laiko turi praeiti nuo paskutinio paruošto gėrimo, kad prietaisas būtų automatiškai išskalautas ir išsijungtų. Galite nurodyti laiką nuo 15 minučių iki 8 valandų. Standartinis nustatymas yra 30 minučių.

Apšvietimas

Nustatomas gėrimų išpilstymo angos apšvietimas. Galima rinktis „on“ (įjungta), „when in use“ (kai naudojama) arba „off“ (išjungta).

Apšvietimo ryškumas

Nustatomas gėrimo išpilstymo angos apšvietimo ryškumas. Galima rinktis nuo 1 iki 10 lygio („Level 1“ – „Level 10“)

Ekrano ryškumas

Nustatomas ekrano apšvietimo ryškumas.

Mygtukų tonai

Įjungiamas arba išjungiamas mygtukų garsas.

Laikrodžio rodymas

Laiko „Off“ (išjungta) arba „Digital“ (skaitmeninis) (įjungta).

Šio parametro nustatymus galite keisti laikrodžio meniu.

**i** Jei prietaisą išjungsitė pagrindiniu jungikliu arba nutrūks elektros energijos tiekimas, laiko nustatymai bus prarasti.

Laikrodis

Esamo laiko nustatymas.

Apsauga transportuojant  
Priežiūros programa, sauganti nuo transportuojant ir sandėliuojant pasitaikančių užšalimo atvejų padaromų pažeidimų. Įjungus šią programą, prietaisas visiškai ištuštinamas.

- Išpilkite vandens indą ir vėl įstatykite.
- Jei yra, išimkite pieno indą ir uždarykite dureles.

Prietaisas automatiškai ištuština visus savo vamzdelius.

- Išpilkite lašėjimo padėklą ir vėl įstatykite.

Informacija apie gėrimą

Ekране parodoma, kiek gėrimų yra paruošta nuo įjungimo pirmą kartą.

Standartiniai nustatymai

Savo nustatymus pašalinkite nustatydami standartinius nustatymus (kokie buvo nusi-pirkus prietaisą).

- Palieskite [Reset] arba [Do not reset], kad patvirtintumėte arba atšauktumėte.

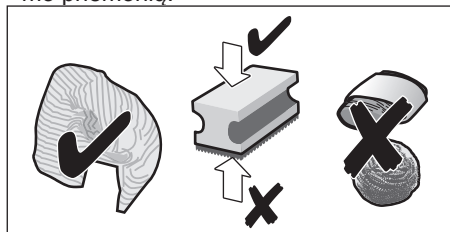
## Priežiūra ir kasdienis valymas



### Elektros šoko pavojus!

Niekada napanardinkite prietaiso į vandenį. Prietaiso nevalykite garais.

- Prietaiso išorę nuvalykite minkšta drėgna šluoste.
- Valdymo skydelį valykite mikropluošto šluoste.
- Nenaudokite jokių valymo priemonių, kurių sudėtyje yra alkoholio ar spirito.
- Nenaudokite šveičiamųjų šluosčių ar valymo priemonių.



- Nedelsdami pašalinkite kalkes, kavos arba pieno, valymo ir kalkių šalinimo tirpalo likučius. Po tokiomis apnašomis gali prasidėti korozija.



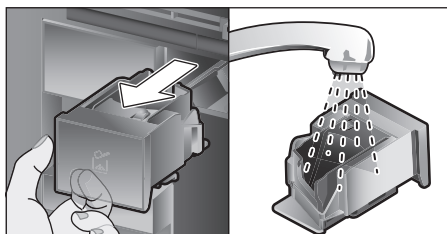
Naujose kempinėlose gali būti druskų. Druskos gali sukelti nerūdijančio plieno rūdijimą, todėl prieš naudojant jas reikia kruopščiai išplauti.

- Atidarykite dureles, į priekį patraukite varvėjimo padėklą ir išimkite kavos tirščių indą.
- Abu ištuštinkite, išvalykite ir nusausinkite.



**Svarbu.** Lašėjimo padėklą ir kavos tirščių indą reikia ištuštinti ir išvalyti kiekvieną dieną, kad nepradėtų kaup-tis pelėsiai.

- Ištraukite maltos kavos stalčių, išplaukite po tekančiu vandeniu ir gerai išdžiovinkite.



- Išvalykite ir nusausinkite prietaiso (atramos, lašėjimo padėklo ir maltos kavos stalčiaus) bei surinkimo padėklo vidų.
- Nudžiuvusias dalis (pvz. maltos kavos stalčių) sudėkite atgal.



**Šių dalių indaplovėje plauti negalima:**

priedų stalčiaus, vandens indo, vandens indo dangčio, gėrimų išpilstymo angos dangtelio, kavos pupelių indo, kavos pupelių indo dangtelio, metalinių jungiamųjų elementų, maltos kavos stalčiaus, apsauginio virimo įrenginio dangčio ir pieno indo.





### Šias dalis galima plauti indaplovėje:

lašėjimo padėklą, surinkimo padėklą, lašėjimo lentyną, kavos tirščių indą, pieno vamzdelius, atskiras gėrimų išpilstymo angos dalis, matavimo šaukštą ir atskiras pieno indo dangčio dalis.



Jei įjungtas prietaisas nėra įkaitęs arba jei jis išpilsčius kavą išsijungia, skalavimas įjungiamas automatiškai. Sistemoje įdiegta automatinio išsivalymo funkcija.



**Svarbu.** Jei prietaiso nenaudojote ilgesnį laiką (pvz., kol atostogavote), prieš naudodami jį visą kruopščiai išvalykite (įskaitant pieno sistemą, maltos kavos stalčių ir virimo įrenginį).

### Pieno sistemos valymas

Pieno sistema paruošus pieno gėrimą yra automatiškai išvaloma nedidele garų srove.



**Patarimas.** Kad išvalytumėte dar kruopščiau, pieno sistemą papildomai išplaukite vandeniu (žr. skyriuje „Pieno sistemos plovimas“).




**Svarbu.** Pieno sistemą rankiniu būdu plaukite kiekvieną savaitę arba, jei reikia, dažniau (žr. skyriuje „Pieno sistemos valymas rankiniu būdu“).

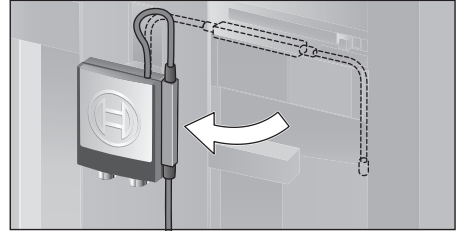



### Nudegimo pavojus!

Anga, pro kurią teka gėrimas, smarkiai įkaista. Panaudoję leiskite jai atvėsti ir tik tada lieskite.


### Pieno sistemos plovimas

- Palieskite [  ].
- Palieskite [Rinse milk system] (plauti pieno sistemą), kad pasirinktumėte programą.
- Atidarykite dureles ir iš pieno indo ištraukite pieno vamzdelį.
- Jungiamąjį elementą pritvirtinkite prie gėrimų išpilstymo angos su magnetu.



- Uždarykite dureles. Būkite atsargūs, kad neprispaustumėte pieno vamzdelio.
- Po gėrimų išpilstymo angą pastatykite tuščią stiklinę ir įstatykite pieno vamzdelio.
- Paspauskite [  ].

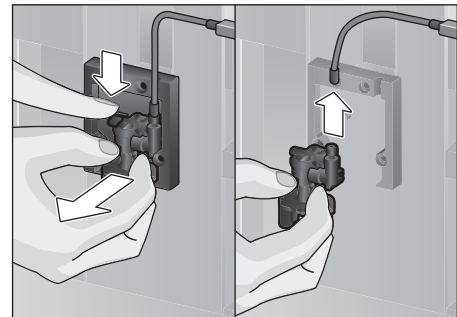
Pieno sistema išplaunama vandeniu.

- Paskui ištuštinkite stiklinę ir nuvalykite pieno vamzdelį.
- Palieskite [  ], kad uždarytumėte programą.

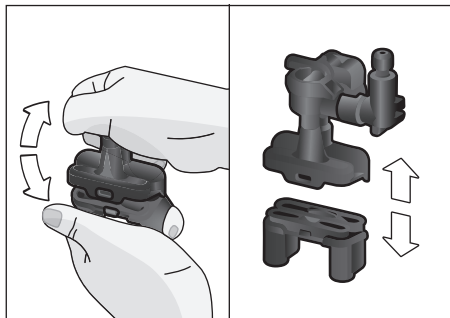
### Pieno sistemos valymas rankiniu būdu

Išimkite pieno sistemą, kad išvalytumėte.

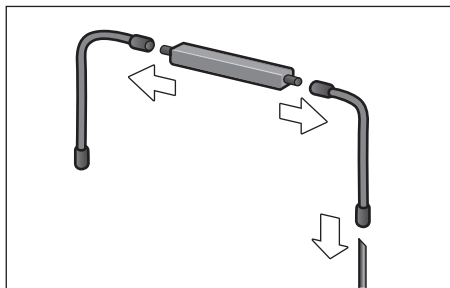
- Iki galo įstumkite gėrimų išpilstymo angą ir patraukę dangtelį į priekį jį nuimkite.
- Žemyn paspauskite kairėje gėrimų išpilstymo angos pusėje esančią prispaudimo svirtį ir į priekį patraukite išpilstymo angą.



- Ištraukite pieno vamzdelį. Nuimkite išpilstymo angos viršutinę ir apatinę dalis.



- Atjunkite pieno vamzdelius, jungiamąjį elementą ir siurbimo vamzdelį.

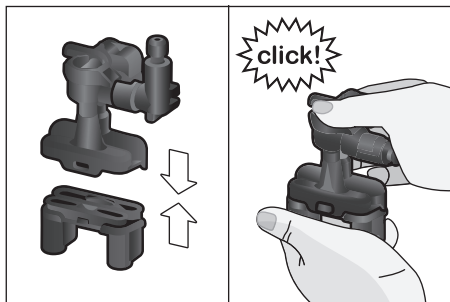


- Plovikliu ir minkšta šluoste nuvalykite atskiras dalis.
- Nuskalaukite dalis švariu vandeniu ir nudžiovinkite.



Visas pieno sistemos dalis taip pat galima plauti indaplovėje.

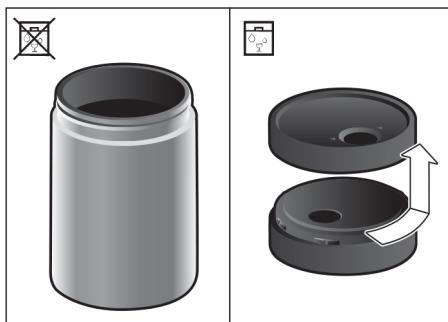
- Dalis vėl sudėkite į joms skirtas vietas.



- Gėrimų išpilstymo angą tvirti prijunkite iš priekio prie trijų jungčių.
- Uždėkite dangtelį.

### Pieno indo valymas


Dėl higienos, pieno indą reikia plauti reguliariai. Tik atskiras dangčio dalis galima plauti indaplovėje. Nerūdijančio pieno pieno indą plaukite ranka ir švelniu plovikliu.



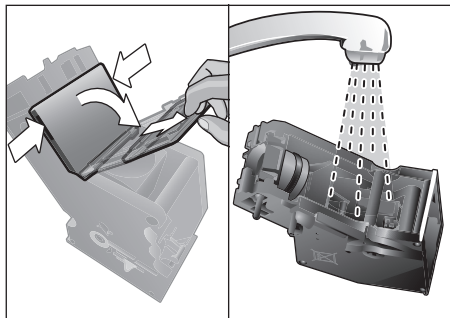
### Kavos virimo įrenginio valymas

(taip pat žr. trumposiose naudojimo instrukcijose).

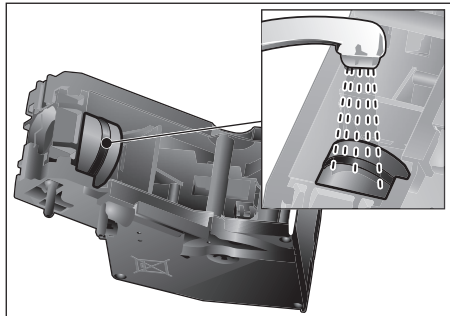
Be automatinės valymo programos, virimo įrenginį reikia reguliariai išimti ir išvalyti.

- Atidarykite prietaiso dureles.
- Pagrindiniu jungikliu [ O/I ] prietaisą išjunkite.
- Nuo virimo įrenginio nuimkite apsauginį dangtelį.
- Išimkite kavos tirščių indą.
- Ant virimo įrenginio esančią raudoną spalvos skląstį slinkite iki pat galo į kairę .
- Nuspauskite atidarymo svirtį. Virimo įrenginys atlaisvinamas.
- Paėmę už išpjovos virimo įrenginį atsargiai išimkite.

- Nuimkite virimo įrenginio dangtelį ir kruopščiai nuplaukite po tekančiu vandeniu.





- Vandens srove kruopščiai išvalykite virimo įrenginio sietelį.



**⊠ Svarbu.** Plaukite nenaudodami plovimo priemonių ir jokia būdu nedėkite į indaplovę.

- Drėgna šluoste išvalykite prietaiso vidų, pašalindami kavos likučius.
- Leiskite virimo įrenginiui ir prietaiso vidui išdžiūti.
- Uždėkite virimo įrenginio dangtelį ir įrenginį įstumkite atgal į prietaisą. Stumkite, kol pasigirs spragtelėjimas.

**i Svarbu.** Prieš įstatant, raudonos spalvos skląstis turi būti kairėje ties  (žr. E schema).

- Į viršų pakelkite atidarymo svirtį ir į dešinę paslinkite raudonos spalvos skląstį iki .
- Įstatykite kavos tirščių indą.
- Uždėkite apsauginį dangtelį.
- Uždarykite prietaiso dureles.

## Priežiūros programos

(taip pat skaitykite trumpas naudojimo instrukcijas)

Ekrane tam tikrais intervalais bus parodyti šie pranešimai: „Start descaling programme!“ (reikia įjungti kalkių šalinimo programą), „Start cleaning programme“ (reikia įjungti valymo programą) arba „Start Calc'nClean programme!“ (reikia įjungti kalkių šalinimo ir valymo programą).

Prietaisą nedelsdami išvalykite ir pašalinkite kalkes, įjungę tinkamą programą. Pakaitomis kalkių šalinimo ir valymo procesus galima atlikti įjungus „calc'nClean“ (kalkių šalinimas ir valymas) funkciją (žr. skyriuje „Kalkių šalinimas ir valymas“). Neįjungus priežiūros programų kaip nurodoma, galima sugadinti prietaisą.

Kad nustatytumėte, kiek gėrimų dar galima paruošti iki kitos priežiūros programos, atlikite šiuos veiksmus:

- Palieskite [  ].

Pasirodo aptarnavimo programos. Skaitiklis, pvz. „Clean after approx. 28 cup“ (Išvalykite apytikriai po 28 puodelių) teikia informaciją apie tai, kada atlikti kitą atitinkamą programą.



### Dėmesio!

Įjungdami priežiūros programą, naudokite instrukcijose nurodytas kalkių šalinimo ir valymo priemones.

Jokiu būdu nenutraukite vykdomos priežiūros programos.

Šių skysčių negerkite!

Jokiu būdu nenaudokite acto, citrinų rūgšties ar acto arba citrinų rūgšties pagrindu sukurtų priemonių.

Kalkių šalinimo tablečių ar kitų kalkių šalinimo priemonių nedėkite į maltos kavos stalčių.


### **i** Svarbu.

Prieš įjungdami priežiūros programą („Descale“ (šalinti kalkes), „Clean“ (valyti) arba „Calc’nClean“ (šalinti kalkes ir valyti), išimkite virimo įrenginį, jį išvalykite kaip nurodyta ir pakeiskite. Uždarydami dureles neprispauskite pieno vamzdelio. Pasibaigus priežiūros programai, minkšta drėgna šluoste nedelsdami nuvalykite prietaisą, kad pašalintumėte kalkių šalinimo ir valymo priemonių likučius. Po tokiomis apnašomis gali prasidėti korozija. Naujose kempinėlose gali būti druskų. Druskos gali sukelti nerūdijančio plieno rūdijimą, todėl prieš naudojant jas reikia kruopščiai išplauti. Kruopščiai nuvalykite gėrimų išpilstymo angą, pieno vamzdelius ir jungiamąją dalį.


**i** Specialiai sukurtas ir tinkamas kalkių šalinimo bei valymo tabletes galite įsigyti parduotuvėse arba klientų aptarnavimo centruose (žr. skyriuje „Priedai“).

### **Kalkių šalinimas**

Trunka apie 21 minutę.


- Palieskite [  ].
- Palieskite [ Descale ], kad pasirinktumėte programą.
- Ekrane rodoma programos vykdymo eiga.
- Išpilkite lašėjimo padėklus ir vėl įstatykite.
- Išimkite vandens filtrą (jei yra) ir paspauskite [ ▷ ].
- Į tuščią vandens talpą įpilkite drungno vandens (iki žymos „0,5 l“) ir jame ištirpinkite vieną „Bosch“ kalkių šalinimo tabletę TCZ8002. Jei naudojate TCZ6002, ištirpinkite dvi tabletes.

**i** Jei vandens inde trūksta kalkių šalinimo tirpalo, jūsų bus prašoma: Pripilkite negazuoto vandens ir dar kartą paspauskite [ ▷ ].

- Iš pieno indo ištraukite pieno vamzdelį ir prie gėrimų išleidimo angos su magnetu dešinėje pusėje pritvirtinkite jungiamąją dalį.
- Uždarykite prietaiso dureles.
- Po išpilstymo anga pastatykite 0,5 litro talpos indą.
- Pieno vamzdelio galą įstatykite į indą.
- Paspauskite [ ▷ ]. Kalkių šalinimo programa truks apie 19 minučių.
- Išimkite indą ir paspauskite [ ▷ ].
- Išskalaukite vandens indą ir (jei išėmėte) įdėkite vandens filtrą.
- Pripildykite vandens indą šviežiu vandeniu iki „max“ žymos.
- Įstatykite vandens indą ir uždarykite dureles.
- Po gėrimo išpilstymo anga vėl padėkite indą.
- Pieno vamzdelio galą įstatykite į indą.
- Paspauskite [ ▷ ]. Kalkių šalinimo programa truks apie 2 minutes ir paskui įsijungs automatinis išskalavimas.
- Išimkite indą, ištuštinkite lašėjimo padėklus, juos vėl įdėkite ir uždarykite dureles.
- Paspauskite [ ▷ ]. Prietaisas nukalkintas ir yra paruoštas naudoti.
- Palieskite [  ], kad uždarytumėte programą.

### **Valymas**

Trunka apie 5 minutes.

- Palieskite [  ].
- Palieskite [ Clean ], kad pasirinktumėte programą.
- Ekrane rodoma programos vykdymo eiga.
- Išvalykite gėrimų išpilstymo angą iš įstatykite atgal; ištuštinkite lašėjimo padėklus ir įstatykite atgal.
- Atidarykite maltos kavos stalčių, įmeskite valymo tabletę ir uždarykite.

- Uždarykite prietaiso dureles.
- Po išpilstymo anga pastatykite 0,5 litro talpos indą.
- Paspauskite [ ▷ ]. Valymo programa truks apie 5 minutes.
- Išimkite indą, ištuštinkite lašėjimo padėklus, juos vėl įdėkite ir uždarykite dureles.
- Paspauskite [ ▷ ]. Prietaisas išvalytas ir yra paruoštas naudoti.
- Palieskite [ ☺ ], kad uždarytumėte programą.

### Kalkių šalinimas ir valymas

Trunka apie 26 minutes.

„Calc'nClean“ (kalkių šalinimas ir valymas) funkcija sujungia kalkių šalinimo ir valymo funkcijas. Jei vienu metu reikia įvykdyti abi programas, automatinis kavos aparatas automatiškai pasiūlys priežiūros programą.

- Palieskite [ ☺ ].
- Palieskite [ Calc'nClean ], kad pasirinktumėte programą.
- Ekране rodoma programos vykdymo eiga.
- Išvalykite gėrimų išpilstymo angą iš įstatykite atgal; ištuštinkite lašėjimo padėklus ir įstatykite atgal.
- Atidarykite maltos kavos stalčių, įmeskite valymo tabletes ir uždarykite.
- Išimkite vandens filtrą (jei yra) ir paspauskite [ ▷ ].
- Į tuščią vandens talpą įpilkite drungno vandens (iki žymos „0,5 l“) ir jame ištirpinkite vieną „Bosch“ kalkių šalinimo tabletes TCZ8002. Jei naudojate TCZ6002, ištirpinkite dvi tabletes.

**i** Jei vandens inde trūksta kalkių šalinimo tirpalo, jūs bus prašoma: pripilti negazuoto vandens ir dar kartą paspausti [ ▷ ].

- Iš pieno indo ištraukite pieno vamzdelį ir prie gėrimų išleidimo angos su magnetu dešinėje pusėje pritvirtinkite jungiamąją dalį.

- Uždarykite prietaiso dureles.
  - Po išpilstymo anga pastatykite 0,5 litro talpos indą.
  - Pieno vamzdelio galą įstatykite į indą.
  - Paspauskite [ ▷ ].
- Programa truks apie 19 minučių.
- Išimkite indą ir paspauskite [ ▷ ].
  - Išskalaukite vandens indą ir (jei išėmėte) įdėkite vandens filtrą.
  - Pripildykite vandens indą šviežiu vandeniu iki „max“ žymos.
  - Įstatykite vandens indą ir uždarykite dureles.
  - Po gėrimo išpilstymo anga vėl padėkite indą.
  - Pieno vamzdelio galą įstatykite į indą.
  - Paspauskite [ ▷ ].
- Programa truks apie 7 minutes ir paskui bus automatiškai išskalauta.
- Išimkite indą, ištuštinkite lašėjimo padėklus, juos vėl įdėkite ir uždarykite dureles.
  - Paspauskite [ ▷ ]. Prietaise kalkių šalinimo ir valymo procesas baigtas ir jį vėl galima naudoti.
  - Palieskite [ ☺ ], kad uždarytumėte programą.

### Specialus plovimas

**i Svarbu.** Nutrūkus kuriai nors priežiūros programai, pavyzdžiui nutrūkus elektros tiekimui, tęskite pagal ekrane rodomą informaciją.

- Išskalaukite vandens indą ir pripilkite šviežio vandens iki „max“ žymos.
- Paspauskite [ ▷ ]. Programa truks apie 2 minutes ir paskui bus įjungtas automatinis išskalavimas.
- Ištuštinkite lašėjimo padėklus, juos vėl įdėkite ir uždarykite dureles. Prietaisas vėl tinkamas naudoti.
- Palieskite [ ☺ ], kad uždarytumėte programą.

## Patarimai kaip taupyti elektros energiją

- Paspauskite mygtuką [ on/off ], kad prietaise įjungtumėte energijos taupymo režimą. Veikdamas energijos taupymo režimu, prietaisas naudoja labai nedaug energijos, tačiau stebi visas saugumui svarbias funkcijas, kad nebūtų padaryta žala.
- „Switch off after“ (išsijungimas praėjus laikui) meniu nustatykite, kad automatiškai išsijungtų po 15 minučių.
- Kad sutaupytumėte energijos, sumažinkite ekrano ryškumą ir meniu apšvietimą.
- Jei įmanoma, kavos ar pieno pylimo proceso nenutraukite. Proceso nutraukimas pirma laiko didina energijos sąnaudas ir greičiau užsipildo lašėjimo lovelis.
- Reguliariai iš prietaiso pašalinkite kalkes, kad jos nepradėtų kauptis. Dėl kalkių nuosėdų padidėja energijos sunaudojimas.

## Apsauga nuo užšalimo

Kad transportuojamas ir sandėliuojamas prietaisas neužšaltų ir dėl to nesugestų, prieš tą darydami jį visiškai ištuštinkite (žr. skyriuje „Meniu. Apsauga transportuojant“).

## Priedų laikymas

Automatiniame kavos aparate yra specialus priedų stalčius, skirtas trumposioms naudojimo instrukcijomis ir prietaiso priedams laikyti.

- Į priedų stalčių įdėkite matavimo šaukštą ir vandens filtrą.
- Į specialią atramą priedų stalčiuje priekyje įdėkite trumpąsias naudojimo instrukcijas.
- Ilgą siurbimo vamzdelį galima laikyti durelių viduje esančiame laikiklyje.
- Jungiamąjį elementą galima pritvirtinti prie magnetinio laikiklio, esančio po maltos kavos stalčiumi.

## Priedai

Šiuos priedus galite įsigyti iš įgaliotų atstovų ar klientų aptarnavimo skyriuose.

Priedai	Užsakymo numeris Įgaliotas atstovas / klientų aptarnavimo skyrius
Valymo tabletės	TCZ6001 / 00310575
Kalkių šalinimo tabletės	TCZ8002 / 00576694
Vandens filtras	TCZ7003 / 00575491
Priežiūros rinkinys	TCZ8004 / 00576331
Pieno indas su „freshLock“ dangčiu	TCZ8009N / 00576165

## Utilizavimas



Utilizuokite pakuotę nekenksmingu aplinkai būdu. Prietaisas paženklintas laikantis Europos Sąjungos direktyvos 2012/19/EB dėl panaudotų elektros ir elektroninės įrangos (elektros ir elektroninės įrangos atliekos EEJA) reikalavimų. Direktyvos nuostatos reglamentuoja panaudotos įrangos grąžinimo ir perdavimo principus visoje ES. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į prekybos atstovus.

## Garantija

Šio įrenginio garantines sąlygas nustato bendrovės atstovai, oficialiai veikiantys toje šalyje, kurioje įrenginys parduodamas. Daugiau informacijos apie garantines sąlygas teiraukitės prekybos atstovų, iš kurių įsigijote įrenginį. Techninė priežiūra garantiniu laikotarpiu atliekama tik pateikus pardavimo sąskaitą ar kvitą.

Galimi pakeitimai.

## Smulkių gedimų šalinimas

Gedimas	Priežastis	Sprendimas
Stipriai kintanti kavos arba pieno putos kokybė (pvz., skiriasi kiekis arba pieno putos įpylimas).	Prietaise susikaupė kalkių.	Išvalykite prietaise susikaupusias kalkes, kaip nurodyta skyriuje „Priežiūros programos“.
	Užsikimšo siurbimo vamzdis.	Išvalykite siurbimo vamzdį.
Gėrimas nebėga.	Užsikimšo gėrimo išpylimo antgaliuarba viena iš 3 jungčių.	Išvalykite gėrimų išpylimo antgalį ir jungtis.
Išpilstant gėrimas bėga per visą angos plotį.	Trūksta apatinės angos dalies.	Pritvirtinkite apatinę dalį, kaip nurodyta skyriuje „Pieno sistemos valymas“.
Per mažai pieno putų, putų nėra arba pieno sistema nepaima pieno.	Prietaise susikaupė kalkių.	Išvalykite prietaise susikaupusias kalkes, kaip nurodyta skyriuje „Priežiūros programos“.
	Užsikimšo gėrimo išpylimo antgaliuarba viena iš 3 jungčių.	Išvalykite gėrimų išpylimo antgalį ir jungtis.
	Pasirinktas putoms gaminti netinkantis pienas.	Nenaudokite užvirinto pieno. Naudokite šaltą pieną, kurio riebumas siekia bent 1,5 proc.
	Netinkamai prijungta išpylimo antgaliuarba pieno vamzdeliai.	Sudrėkinkite atskiras dalis ir vėl jas įstatykite į tam skirtas vietas.
	Užsikimšo siurbimo vamzdis.	Išvalykite siurbimo vamzdį.
Neįpilama tiek, kiek nurodyta. Kava vos laša arba visai nebėga.	Kava sumalama per smulkiai. Naudojama malta kava yra per smulki.	Nustatykite, kad būtų malama stambiau. Naudokite rupesnę kavą.
	Prietaise susikaupė daug kalkių.	Išvalykite prietaise susikaupusias kalkes, kaip nurodyta skyriuje „Priežiūros programos“.
Karštas vanduo bėga su pieno priemaišomis arba yra kavos skonio.	Nenuimtas pieno vamzdelis.	Pieno vamzdelį iš pieno indo ištraukite.
	Pieno arba kavos likučiai gėrimo išpilstymo antgalyje.	Išvalykite antgalį.
Kava yra ne „kreminė“.	Pasirinkta netinkama kavos rūšis.	Naudokite kavos mišinį su didesniu robusta kavos pupelių kiekiu.
	Nešviežios kavos pupelės.	Naudokite šviežias pupeles.
	Pasirinktas kavos pupelėms netinkamas malimo rupumas.	Malimo įrenginį nustatykite smulkesniam malimui.

Gedimas	Priežastis	Sprendimas
Kava per „rūgšti“.	Malama per stambiai. Naudojama malta kava yra sumalta per stambiai.	Malimo įrenginį nustatykite smulkesniam malimui. Naudokite smulkesnę kavą.
	Pasirinkta netinkama kavos rūšis.	Pakeiskite kavos rūšį.
Kava per „karti“.	Kava sumalama per smulkiai. Naudojama malta kava yra per smulki.	Nustatykite, kad būtų malama stambiau. Naudokite rupesnę kavą.
	Pasirinkta netinkama kavos rūšis.	Pakeiskite kavos rūšį.
Kavos skonis primena degėsius.	Per aukšta virimo temperatūra.	Sumažinkite temperatūrą, kaip nurodyta skyriuje „Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas“.
	Kava sumalama per smulkiai. Naudojama malta kava yra per smulki.	Nustatykite, kad būtų malama stambiau. Naudokite rupesnę kavą.
	Pasirinkta netinkama kavos rūšis.	Pakeiskite kavos rūšį.
Kava per „silpna“.	Pasirinktas per silpnas kavos nustatymas.	Pasirinkite stipresnę kavą, kaip nurodyta skyriuje „Gėrimo ruošimo nustatymų reguliavimas“.
	Kavos stalčiuje užstrigo sumalta kava.	Ištraukite maltos kavos stalčių, išplaukite ir gerai išdžiovinkite.
Malta kava kimba prie stalčiaus sienelių.	Malta kava sukimba.	Maltos kavos į stalčių nestumkite labai stipriai.
	Kavos stalčius yra drėgnas.	Ištraukite maltos kavos stalčių, išplaukite ir gerai išdžiovinkite.
Vandens filtras nesilaiko savo vietoje vandens inde.	Vandens filtras netinkamai įdėtas.	Įstatykite filtrą į vandens indą ir tvirtai paspauskite, kad užsifiksuotų.
Įstačius pupelių indą, jis limpa.	Korpuse yra pupelių.	Išimkite pupeles.
Kavos tirščiai nepakankamai gerai suspausti, juose daug vandens.	Kava sumalta pernelyg smulkiai arba pernelyg rupiai, arba buvo įbertas nepakankamas maltos kavos kiekis.	Pasukite malimo rupumo reguliavimo ratuką arba įberkite 2 nubrauktus matavimo šaukštus maltos kavos.



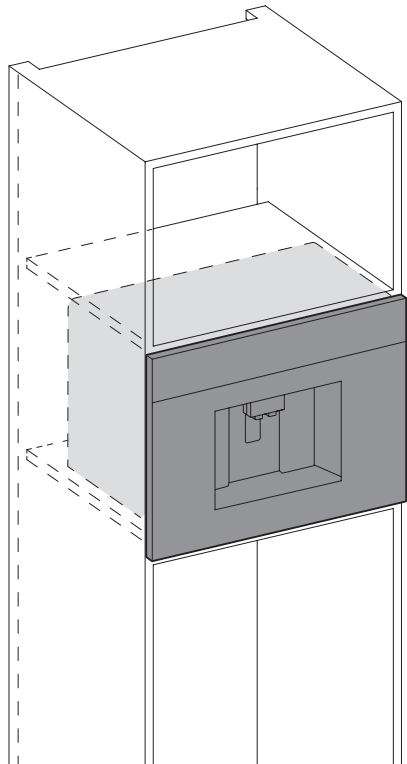
Gedimas	Priežastis	Sprendimas
Sunku nustatyti malimo rupumą.	Malimo įrenginyje per daug pupelių.	Iš kavos pupelių paruošiamas gėrimas. Malimo rupumą reguliuokite nedideliais žingsniais.
Virimo įrenginio nepavyksta įstatyti.	Virimo įrenginio padėtis netinkama.	Virimo įrenginį įstatykite kaip nurodyta instrukcijų skyriuje „Virimo įrenginio valymas“.
	Virimo įrenginys užstrigo.	Atlaisvinkite virimo įrenginį kaip nurodyta instrukcijų skyriuje „Virimo įrenginio valymas“.
Nepavyksta tinkamai uždėti virimo įrenginio apsauginio dangtelio.	Virimo įrenginys neužfiksuotas.	Užfiksuokite virimo įrenginį kaip nurodyta instrukcijų skyriuje „Virimo įrenginio valymas“.
Ekrane rodoma „12:0 0“	Nutrūko elektros tiekimas arba buvo išjungtas pagrindinis jungiklis.	Nustatykite iš naujo; prietaiso jungikliu neišjunkite ir nesisirinkite išjungimo parinktį laikrodžio nustatymo meniu.
Ekrane rodomas pranešimas „Milk container connected?“ (Pieno indas prijungtas?), nors pieno indas yra prijungtas.	Indas nepatenka į jutiklio aprėpties zoną.	Indą pastatykite dešiniajame kampe.
	Medžiaga, pavyzdžiui, pieno pakuotė, neatpažįstama.	Patvirtinkite ekrane rodomą užklausą paspausdami „Yes“ (taip) arba naudokite pridėtą pieno indą.
Ekrane rodoma, pavyzdžiui: „Fault: E0510“ (Gedimas: E0510)	Prietaisas sugedo.	Tęskite kaip nurodoma ekrane.
Ekrane rodoma „Fill bean container“ (Pripildykite pupelių indą), nors pupelių indas yra pilnas arba malimo įrenginys nemala pupelių.	Pupelės nesubyra į malimo įrenginį (pupelės per daug riebaluotos).	Lengvai pastuksenkite į pupelių indą. Galbūt pakeiskite kavos rūšį. Jei kavos pupelių indas tuščias, išvalykite jį sausa šluoste.
Ekrane rodomas pranešimas „Clean brewing unit“ (Išvalykite užplikimo įrenginį).	Kavos virimo įrenginys užsiteršė.	Išvalykite kavos virimo įrenginį.
	Į virimo įrenginį pateko per daug maltos kavos.	Išvalykite kavos virimo įrenginį. Į stalčių nepilkite daugiau kaip du nubrauktus matavimo šauktus.
	Sunkiai veikia virimo mechanizmas.	Išvalykite virimo įrenginį kaip nurodyta instrukcijų skyriuje „Priežiūra ir kasdienis valymas“.

Gedimas	Priežastis	Sprendimas
Ekrane rodomas pranešimas „Refill with still water or remove filter“ (pripilkite negazuoto vandens arba išimkite filtrą)	Netinkamai įstatytas vandens indas	Tinkamai įstatykite vandens indą
	Į vandens indą pripilta gazuoto vandens.	Į indą pripilkite šviežio vandens iš čiaupo.
	Vandens inde įstrigo plūdė.	Išimkite indą ir kruopščiai išvalykite.
	Naujas vandens filtras neišplautas pagal nurodymus arba vandens filtras yra ne naujas ir pažeistas.	Vandens filtrą išplaukite pagal nurodymus ir įstatykite, arba naudokite naują vandens filtrą
	Vandens filtre yra oro.	Įmerkite vandens filtrą į vandenį ir palaukite, kol pašalinis vandens burbuliukai. Paskui filtrą vėl įstatykite.
Ekrane rodoma „Empty drip trays“ (ištuštinti lašėjimo padėklus), nors lašėjimo padėklai yra ištuštinti.	Lašėjimo padėklas yra nešvarus ir šlapias.	Kruopščiai išvalykite ir nusausinkite lašėjimo padėklą.
Ekrane rodoma „Insert drip trays“ (įstatykite lašėjimo padėklus), nors lašėjimo padėklas yra įstatytas.	Nešvarumai prietaiso viduje (padėklo laikiklyje).	Išvalykite vidų.
Vandens pateko ant prietaiso pagrindo, ištraukiant lašėjimo padėklą.	Lašėjimo padėklas ištrauktas pernelyg anksti.	Paruošę gėrimą palaukite kelias minučių ir tik tada ištraukite lašėjimo padėklą.
Ekrane rodoma “EXXX please press on/off” (paspauskite įjungti / išjungti)	Prietaisas yra per stipriai įkaitęs.	Leiskite prietaisui atvėsti.
	Nešvarus virimo įrenginys.	Išvalykite kavos virimo įrenginį.

**Jeigu aparato gedimo pašalinti nepavyko, skambinkite pagalbos linija. Telefono numerius rasite šių instrukcijų gale.**

## Techninės specifikacijos

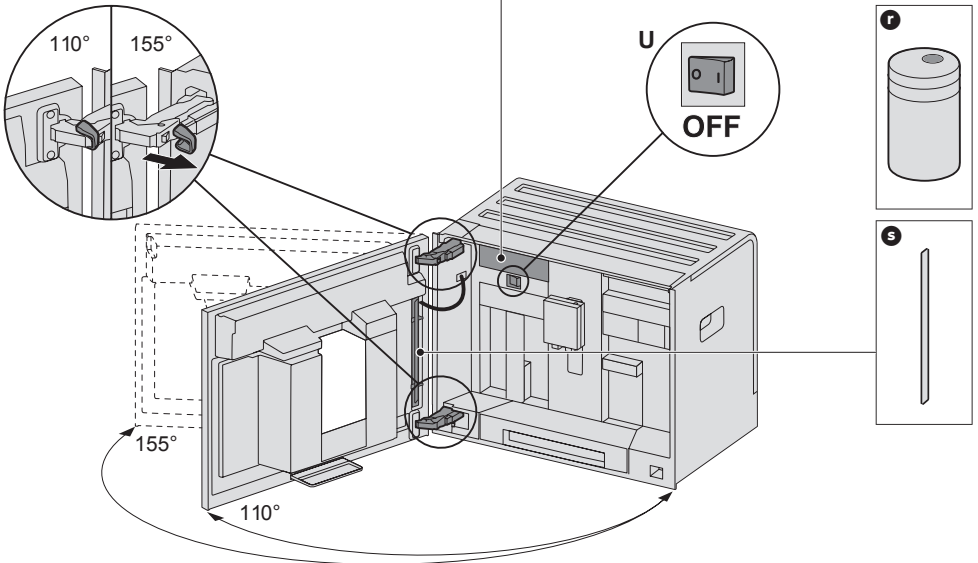
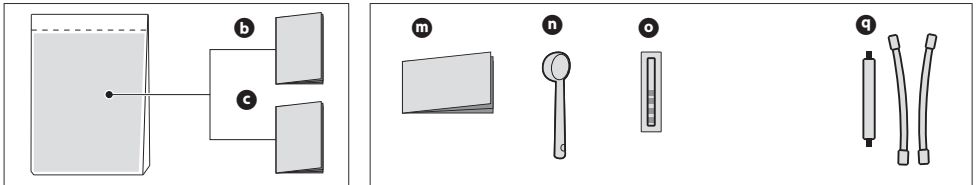
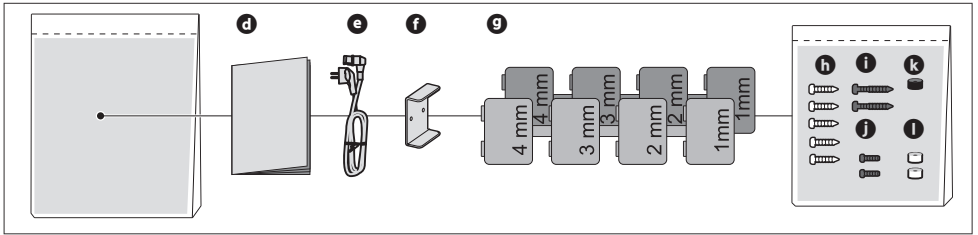
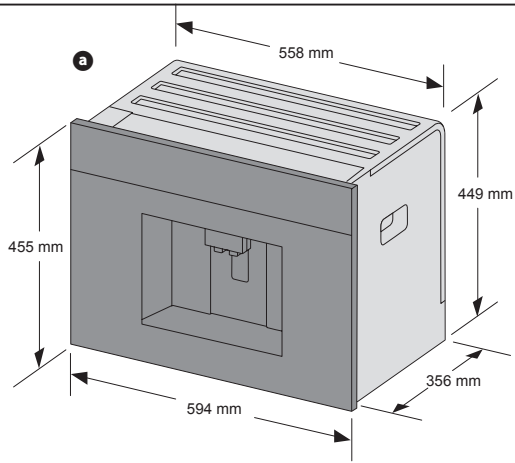
Maitinimas (įtampa – dažnis)	220–240 V – 50/60 Hz
Šildytuvo galia vatais	1600 W
Didžiausias statinis siurblio slėgis	19 bar
Didžiausia vandens indo talpa (be filtro)	2,4 l
Didžiausia kavos pupelių indo talpa	500 g
Maitinimo kabelio ilgis	1,7 m
Matmenys (A x P x S)	455 x 495 x 375 mm
Svoris (tuščio)	19–20 kg
Malimo įrenginio tipas	Keraminis



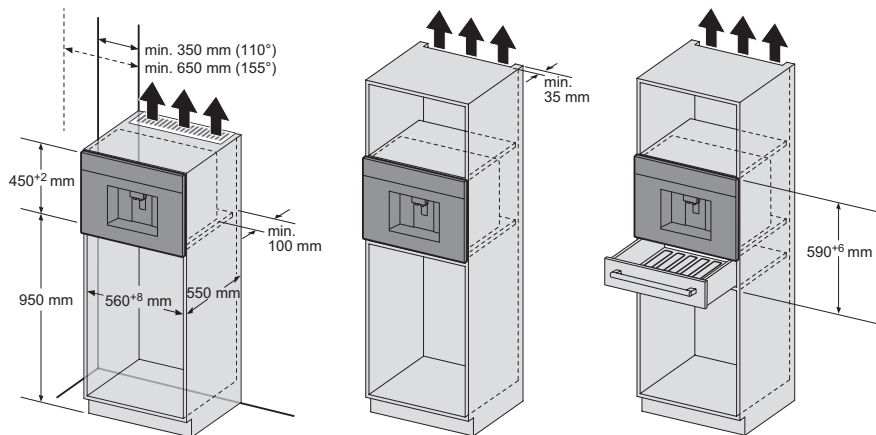
**CTL 636E...**

**It** Montavimo instrukcija

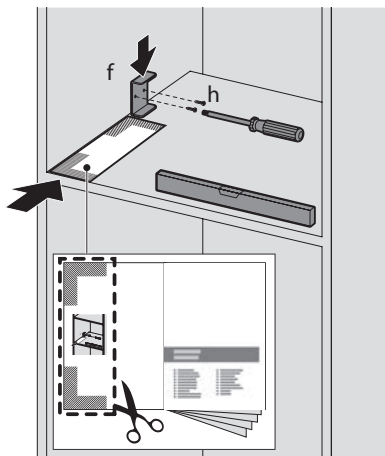
1



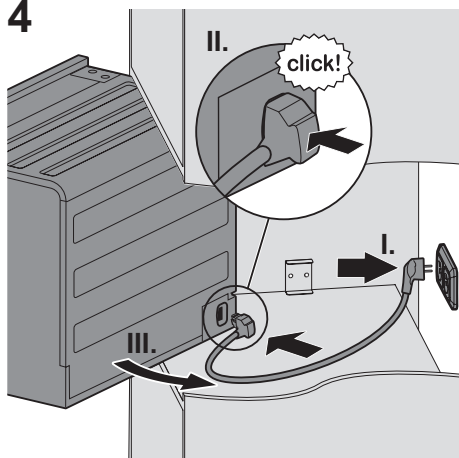
2



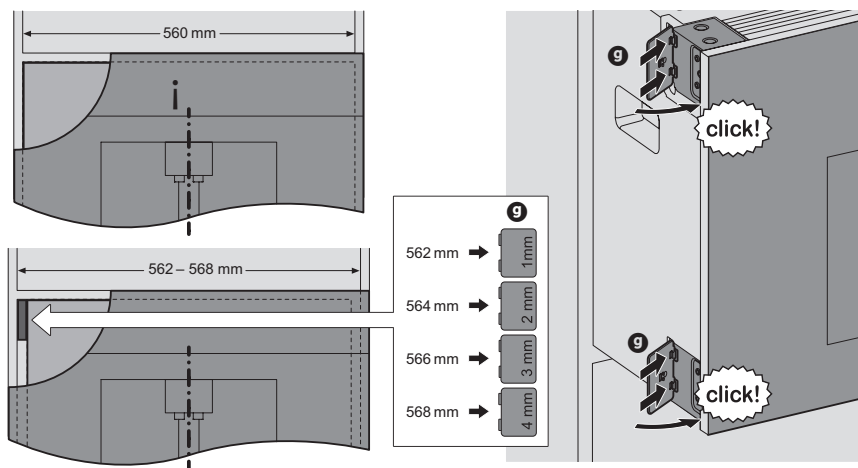
3



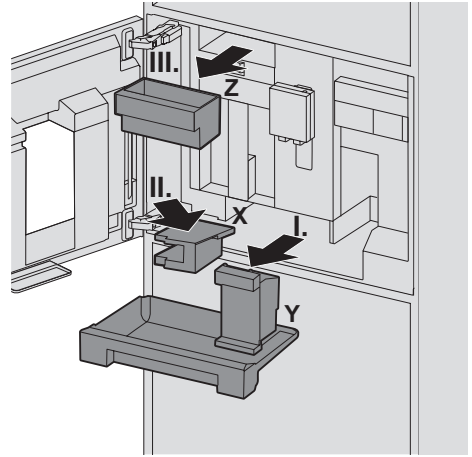
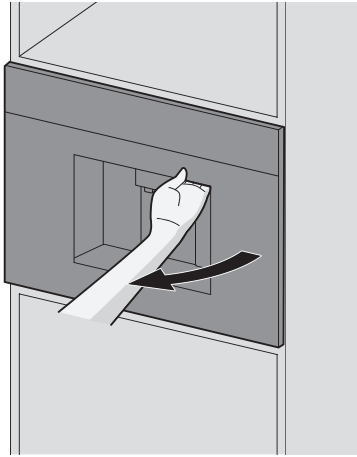
4



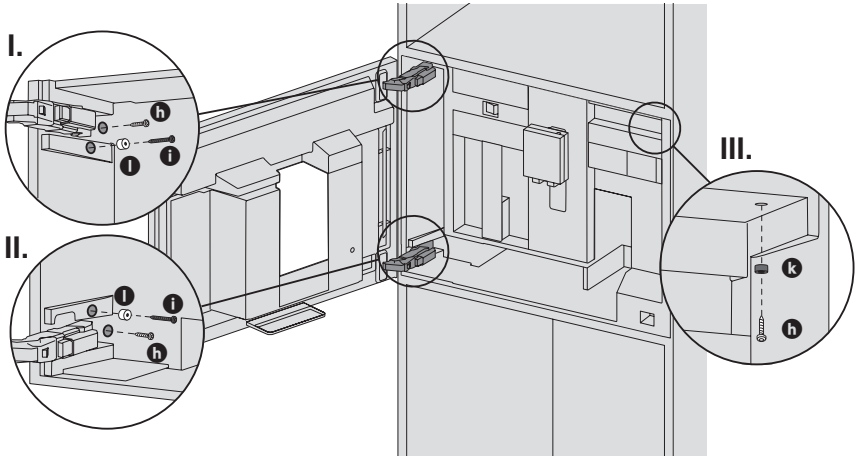
5



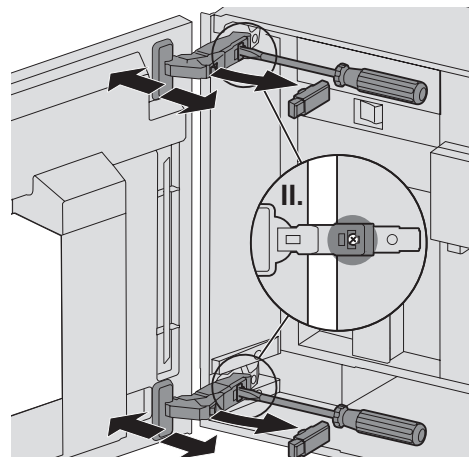
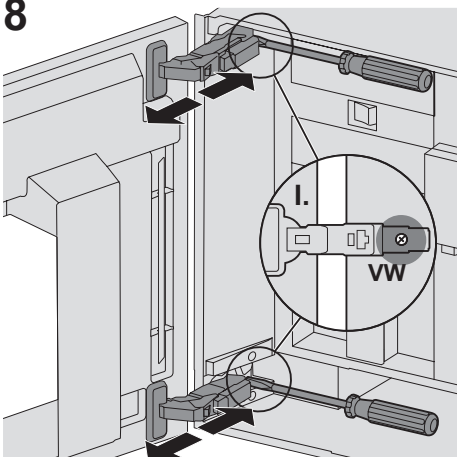
6



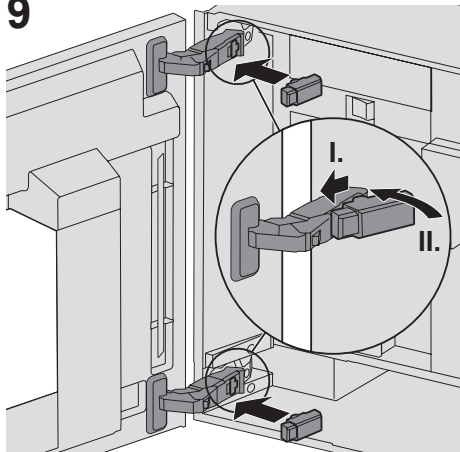
7



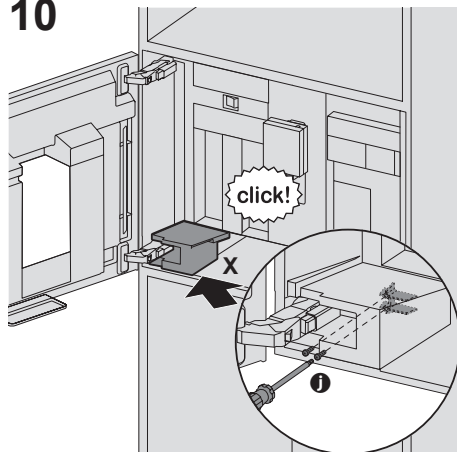
8



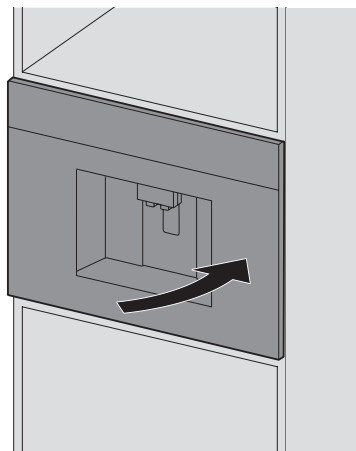
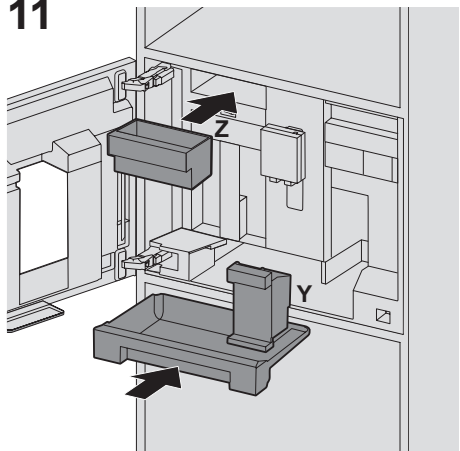
9



10



11



## Saugaus naudojimosi prietaisu instrukcijos



**Perskaitykite naudojimosi instrukciją ir atkreipkite dėmesį į informaciją, kaip saugiai naudotis prietaisu.**



### **Elektros iškvos pavojus!**

Įrenginį junkite ir naudokite tik vadovaudamiesi gamintojo lentelėje pateiktais nurodymais. Norint išvengti pavojaus, remontą gali atlikti tik kvalifikuotas aptarnavimo skyriaus specialistas.

Jeigu prietaiso maitinimo kabelis yra pažeistas, jį reikia pakeisti jungiamuoju kabeliu, kurį galite įsigyti iš gamintojo įgaliotų techninės priežiūros specialistų. Jeigu atsirado gedimų, nedelsiant ištraukite kabelio kištuką iš elektros tinklo lizdo.

Tik pagal šias montavimo instrukcijas įrengtas prietaisas gali būti saugiai naudojamas. Nepritvirtintus baldus, į kuriuos yra montuojamas prietaisas, prie sienos tvirtinkite naudodami įprastus kampus.

Prietaisas turi magnetus, kurie gali paveikti elektroninius implantus, tokius kaip širdies stimulatoriai arba insulino pompos. Asmenys su elektroniniais implantais turėtų išlaikyti bent 10 cm atstumą nuo prietaiso priekinės dalies.

## Rinkinyje yra:

- a** Visiškai automatinis kavos virimo aparatas
  - b** Naudojimosi instrukcija
  - c** Filtro instrukcija
  - d** Montavimo instrukcija
  - e** Jungiamasis kabelis
  - f** Montavimo kampas
  - g** Tarpiklis
  - h** 5 tvirtinamieji varžtai (sidabriniai)
  - i** 2 tvirtinamieji varžtai (ilgi/juodi)
  - j** 2 tvirtinamieji varžtai (trumpi/juodi)
  - k** 1 įvorė (juoda)
  - l** 2 įvorės (baltos)
  - m** Trumpas informacinis vadovas
  - n** Matavimo šaukštas
  - o** Juostelė vandens kietumui nustatyti
- q** Vamzdelis pienui (tvirtas)
  - r** Pieno talpa
  - s** Siurbimo vamzdis

## Prietaiso montavimas

Įsitikinkite, kad ventiliacija yra pakankama. Norint, kad ventiliacija būtų tinkama, nuimkite baldo, į kurį yra montuojamas prietaisas, galinę plokštę arba išpjaukite joje 500 x 400 mm dydžio angą. Tarp sienos ir baldo pagrindo, į kurį yra montuojamas prietaisas, turi būti paliktas bent 35 mm tarpas. Arba, jei viršuje yra montuojamas kitas baldas, tarp to baldo galinės plokštės ir sienos turi būti paliktas 35 mm tarpas. Ventilacijos angos neturi būti uždengtos. Be to, atsižvelkite į viršuje ir apačioje išdėstytų prietaisų montavimo instrukcijas. Norėdami prietaisą sumontuoti virš pašildymo stalčiaus, palikite 590 mm aukščio nišą. Norėdami prietaisą sumontuoti tiesiai po dekoratyviniu skydu, įsitikinkite, kad yra galimybė palikti bent 200 cm<sup>2</sup> ventilacijos angą. Tinkamiausias aukštis, paliktas visiškai automatiniam kavos virimo aparatui sumontuoti, yra 950 mm. Aukštis yra matuojamas nuo grindų iki apatinės prietaiso briaunos.

1. Išpakavę prietaisą patikrinkite, ar jis nebuvo pažeistas pristatymo metu. Nesinaudokite pažeistu įrenginiu.
2. Atkreipkite dėmesį į konkretaus modelio montavimo ypatumus.

**Svarbu:** Duris galima montuoti taip, kad jos atsidarytų viena iš dviejų galimų padėčių. Atstumas iki sienos turi būti išmatuotas prieš montavimą, priklausomai nuo norimos durų atidarymo padėties.

- Atidarymo padėtis sudaro apie 110° kampą (nustatyta padėtis) = montavimo atstumas nuo sienos turi būti bent 350 mm.
- Atidarymo padėtis sudaro apie 155° kampą = montavimo atstumas nuo sienos turi būti bent 650 mm.

Norėdami nustatyti 155° kampo atidarymo padėtį, pašalinkite abu ribotuvus, esančius virio viršuje ir apačioje.

3. Nuimkite montavimo šablona, esantį galinėje montavimo instrukcijų dalyje. Montavimo šablona pridėkite prie priekinio montavimo spintos krašto ir, kaip parodyta pav., prisukite montavimo kampą **f** dviem tvirtinamaisiais varžtais **h**. Montavimo kampas turi priglusti prie apatinės montavimo spintos panelės dalies ir sienelės taip, kad neliktu iokių tarpų.
4. Pagrindinį jungiklį U nustatykite į **○** poziciją. Jungiamojo kabelio kištuką pirmiausia įjunkite į elektros lizdą **e**, o kitą jo galą prijunkite prie prietaiso (spragtelėjimas reiškia, kad prijungėte tinkamai). Kabelis neturi būti prispaustas arba sulenktas. Prietaisą, kurį norite prijungti, patalpinkite prie pat baldo, į kurį prietaisą montuojate, krašto.

**Svarbu:** Atstumas tarp prietaiso ir sienos turi būti ne mažesnis kaip 100 mm.

5. Prietaisą stumkite į baldą, kol prietaisas užsifiksuos. Įsitikinkite, kad prietaisas yra patalpintas per vidurį. Jeigu reikia, išlyginkite prietaiso padėtį. Norėdami išlyginti prietaiso padėtį, prietaisą truputį ištraukite, pašalinkite atitinkamus tarpiklius **g** ir pritvirtinkite kairėje pusėje (viršuje ir apačioje). Prietaisą stumkite į baldą, kol prietaisas užsifiksuos.
6. Suimkite prietaiso dureles dešinėje pusėje šalia ištekėjimo vamzdelių ir jas atidarykite. Išimkite lašų surinkimo padėklą **Y**. Truktelkite dangtį **X**, esantį kairėje pusėje apačioje, į priekį ir nuimkite. Ištraukite priedų stalčių **Z** ir atidėkite jį šalį.
7. Pirmiausia, pritvirtinkite prietaisą, taip kaip parodyta, naudodami po 2 tvirtinamuosius varžtus **h** ir **i** ir 2 įvorės **l**. Tuomet tvirtai priveržkite prie dešinės viršutinės baldo dalies, naudodami 1 tvirtinamąjį varžtą **h** ir įvorę **k**.
8. **Informacija skirta tik specialistams:**  
Labai retais atvejais dėl kitų įmontuotų prietaisų deformacijos gali užsikirsti visiškai automatinio aparato durys. Durys gali būti reguliuojamos. Norėdami tai padaryti, sureguliuokite lankstus prietaiso apačioje ir viršuje.  
I. Pakoreguokite durų gylį sukdami varžtus **V**.  
II. Pašalinkite lankstų sklendes, esančias lankstų viršuje ir apačioje. Sureguliuokite durų nuolydį ir jų horizontalią poziciją, sukdami varžtus **W**.
9. Pritvirtinkite lankstų sklendes.
10. Įstatykite dangtį **X** ir jį pritvirtinkite dviem juodais tvirtinančiais varžtais. **i**
11. Lašų surinkimo padėklą **Y** ir aksuarų stalčių **Z** gražinkite atgal į vietas. Uždarykite prietaiso duris.



## Brangus pirkėjau,

Pirkėjų aptarnavimo centras yra netoli Jūsų gyvenamos vietos, o vienas mūsų specialistas atsakingas už Jūsų regioną.

### Mūsų patarimas:

Prašome patikrinti, ar negalite pašalinti prietaiso gedimo patys, neskambindami į klientų aptarnavimo centrą. Taip galite sutaupyti, nes nereikės kviesiti meistro į namus. Gedimo šalinimo vadovą galite rasti prietaiso naudojimosi instrukcijoje.

### Mes Jums padėsime greitai, kokybiškai ir už prieinamą kainą!

Mūsų kvalifikuotų specialistų yra visose šalyse. Jie turi originalias visų prietaisų atsargines detales. Tai taupo Jūsų pinigus ir laiką.

---

## Gedimas? Pataisysim!

Šiame informaciniame lapelyje yra surašyti klientų aptarnavimo skyrių **telefono numeriai** ir adresai, kurie sugrupuoti pagal šalis.

### Tai pagreitins Jūsų problemas sprendimą!

Prašome pateikti šią **informaciją**:

1. Tikslus Jūsų **adresas ir telefono numeris**
2. Tikslus **gedimo** apibūdinimas
3. **Pirkimo data**
4. Gaminio numeris (**E-No.**), nurodytas etiketėje
5. Pagaminimo data (**FD**), nurodyta etiketėje

### Etiketės pavyzdys

E-NR. <b>XYZ1234/00</b>		FD7202
GU01442	0 705 144 811	
GEFRIERGERÄT DIN 8953		KLASSE N BRUTTUVOLUMEN 134 l NUTZVOLUMEN 113 l
GEFRIERVERMÖGEN 17 Kg/24h		
KOMPRESSOR 220-240 V ~ 50 Hz 120 W		
KÄLTENMITTEL R12 0,140 Kg		
ZUL. BETRIEBSÜBERDRUCK 40/15 bar		EIGENSICHER
 TYP GU 5D 14.1	made in Germany	
		

Vartotojo vadove nurodyta, kurioje vietoje rasite prietaiso charakteristikų etiketę.

Klientų aptarnavimo skyriuose, nurodytuose šiame informaciniame lapelyje, gali būti apžiūrimi ir taisomi tik Jūsų regiono įgaliotų atstovų platinami prietaisai.

Tačiau, jei prietaisą pirkote kitoje šalyje, mes stengsimės tiekti atsargines dalis ir atlikti būtiną remontą.

## Garantinės sąlygos

Garantinė sąlyga šiam prietaisui buvo nustatyta Jūsų regione esančių atstovų. Garantines sąlygas, bet kuriuo metu, suteiks mažmenininkas/platintojas, iš kurio pirkote prietaisą, arba įgaliotasis mūsų atstovas. Pateikdami garantinius nusiskundimus privalote pateikti pirkimo čekį.

## LT Lietuva / Lithuania

### **Senuku prekybos centras UAB**

Jonavos g. 62

Kaunas, Lt-44192

Tel.: +370 37 212 146

Fax: +370 37 212 165

e-mail: [garrem@senukai.lt](mailto:garrem@senukai.lt)

### **UAB AG Service**

Kalantos g. 32

Kaunas, Lt-52494

Tel.: +370 37 301 032

Fax: +370 37 331 363

Nemokama linija: 8 800 775 77

e-mail: [servisas@agservice.lt](mailto:servisas@agservice.lt)

### **Baltic continent JSC**

Luksio g. 23/Kubiliaus g.

Vilnius, Lt-09132

Tel.: +370 5 274 17 88

Fax: +370 6 500 97 88

### **UAB Emtoservis**

Savanorių pr. 1

LT-03116 Vilnius

Tel.: +370 5 273 7368

Fax: +370 5 273 7368

e-mail: [svc@technocentras.lt](mailto:svc@technocentras.lt)